



**HIGH VISIBILITY  
MANUFACTURER'S  
INSTRUCTIONS  
AND INFORMATION**



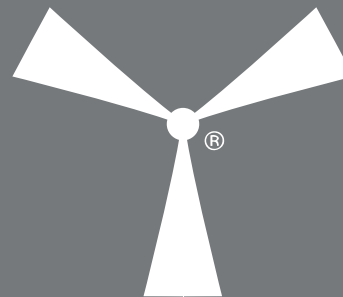
**HIGH VISIBILITY  
MANUFACTURER'S  
INSTRUCTIONS  
AND INFORMATION**

**ART. GUARD+**



**IMPORTED BY INDUSTRIAL WEAR S.R.L.**  
A SOCIO UNICO – Via Benito Partisani, 1  
47016 Fiumana di Predappio (FC) - Italia  
[WWW.PAYPERWEAR.COM](http://WWW.PAYPERWEAR.COM)

**ART. GUARD+**



**IMPORTED BY INDUSTRIAL WEAR S.R.L.**  
A SOCIO UNICO – Via Benito Partisani, 1  
47016 Fiumana di Predappio (FC) - Italia  
[WWW.PAYPERWEAR.COM](http://WWW.PAYPERWEAR.COM)



Leggere attentamente le istruzioni prima di usare prodotti per la sicurezza. Consultare il responsabile della sicurezza o superiore riguardo gli indumenti adatti ad esigenze di lavoro specifiche. Conservare con cura queste istruzioni in modo da poterle consultare in qualunque momento.



Fare riferimento all'etichetta dell'indumento per informazioni sulle normative corrispondenti. Tutti questi indumenti sono conformi al Regolamento (UE) 2016/425 CAT. II

**EN ISO 13688:2013**
**Vestiaro di protezione** (vedi etichetta).

**Requisiti generali:** La norma specifica i requisiti prestazionali generali per ergonomia, innocuità, designazione delle taglie, invecchiamento, compatibilità e marcatura degli indumenti di protezione.


**EN ISO 13688:2013**

- A = Altezza consigliata
- B = Giro torace suggerito
- C = Giro vita suggerito
- D = Misura interna della gamba suggerita

**Taglia Disponibile e Scelta:** La vestibilità per vita e torace deve essere riferita alla tabella taglie. Questi indumenti sono stati creati per garantire confort anche se indossati sopra ad altri indumenti.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Abbigliamento ad alta visibilità.**

Gli indumenti oggetto della presente nota informativa sono conformi ai requisiti essenziali di salute e sicurezza del Regolamento (UE) 2016/425 (Regolamento europeo sui dispositivi di protezione individuale) e rispondono alle specifiche contenute nelle norme europee e sono adatti per l'impiego sotto riportata; NON sono adatti per gli impieghi non menzionati. Indumento ad alta visibilità in grado di segnalare visivamente la presenza dell'utilizzatore. Indumento da indossare in condizioni di scarsa visibilità in qualunque situazione di luce diurna e alla luce dei fari dei veicoli nell'oscurità. La visibilità è data dal forte contrasto tra gli indumenti e lo sfondo dell'ambiente nel quale l'indumento è visto e dalla presenza di grandi aree di materiali ad alta visibilità. La x indica la classe:


**EN ISO 20471:2013 +A1:2016**

	Visibilità	Area di materiale fluorescente	Area di materiale retroriflettente
Classe 1	Livello minimo	0,14 m <sup>2</sup>	0,10 m <sup>2</sup>
Classe 2	Livello intermedio	0,50 m <sup>2</sup>	0,13 m <sup>2</sup>
Classe 3	Livello alto	0,80 m <sup>2</sup>	0,20 m <sup>2</sup>

**Contenuto etichetta:** Fare riferimento all'etichetta dell'indumento per ulteriori dettagli.

**Limitazione d'uso (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Indossare sempre l'indumento allacciato. Tenerlo pulito: se le proprietà di alta visibilità di questo indumento venissero compromesse, sporcate o contaminate, sostituire l'indumento con uno nuovo. Questo indumento è adatto ad essere utilizzato per l'intera giornata lavorativa e non contiene sostanze tossiche, cancerogene, mutagene che possono interessare aversamente la salute in qualunque altro senso. Nessuna reazione allergica dovuta al contatto della pelle con questo indumento è conosciuta. Non tentare di riparare gli indumenti danneggiati. I vestiti non dovrebbero essere alterati con etichette o marchi supplementari. Gli indumenti dovrebbero soltanto essere usati per il loro utilizzo specifico.

**Etichette lavaggio:** Riferirsi all'etichetta dell'indumento per i particolari di lavaggio corrispondenti.

- |                |   |  |                        |                    |
|----------------|---|--|------------------------|--------------------|
| Temp. Max 30°C | Non candeggiare                                       | <b>Asciugare appeso all'interno</b>              | Non stirare            | Non pulire a secco |
| Temp. Max 40°C | Non asciugare mediante tamburo rotativo               | <b>Asciugatura su superficie piana all'ombra</b> | Ferro da stiro tiepido | Pulire a secco     |
| Temp. Max 60°C | <b>Asciugare mediante tamburo a bassa temperatura</b> | Ferro da stiro caldo                             |                        |                    |

**Il nastro o le etichette a riflessione catodottrica non devono essere stritati!**

Fare riferimento all'etichetta per il numero di lavaggi consigliato. Il numero di lavaggi cui viene sottoposto l'indumento non è l'unico fattore di degrado dell'indumento. La vita dell'indumento dipende anche da tipo di utilizzo, pulizia, stoccaggio, ecc. Gli indumenti dovrebbero essere sostituiti quando non possono più garantire i livelli di protezione ottimali, es.: 1. il massimo numero di lavaggi viene raggiunto; 2. il materiale risulta danneggiato consumato o strappato; 3. l'indice di riflettività è degradato.

**Avvertimenti:** Se presenti, visiera e cappuccio possono essere di protezione.

**Stoccaggio:** Non riporre gli indumenti in posti soggetti a luce solare diretta. Mantenere i capi in luoghi asciutti e puliti.

**Postvendita:** Il fornitore non sarà responsabile per indumenti cui le etichette siano state ignorate deturpate o rimosse.

**Smaltimento:** Se l'indumento non è mai stato contaminato con sostanze o prodotti particolari, può essere smaltito come normale rifiuto tessile altrimenti attenersi alle prescrizioni legislative vigenti per i rifiuti speciali.

**Notified Body no. 0624 - CENTROCOT**

P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

 Nota. La Dichiarazione di Conformità UE è scaricabile dal sito [www.payperwear.com](http://www.payperwear.com)


Для гарантування безпеки уважно прочитайте інструкції, перш ніж користуватися виробами. Проконсультуйтеся з особою, відповідальною за безпеку, або зі своїм керівником стосовно одягу, який відповідає специфічним робочим вимогам. Ажурно зберігайте ці інструкції, щоб ними можна було скористатися у будь-який момент.



Ярлик одягу містить інформацію щодо відповідних нормативів. Весь цей одяг відповідає вимогам Регламенту (UE) 2016/425. KAT II

**EN ISO 13688:2013**
**Захисний одяг** (див. ярлик).

**Загальні вимоги:** стандарт визначає загальні вимоги до характеристик ергономіки, безпеки, позначення розміру, старіння, сумісності й маркування захисного одягу.


**EN ISO 13688:2013**

- A = Рекомендована висота
- B = Рекомендований обхват грудей
- C = Рекомендований обхват талії
- D = Рекомендований внутрішній розмір взуття

**Наявний розмір і сорт:** Силует для талії та грудей повинен відповідати даним таблиці розмірів. Цей одяг створений для забезпечення комфорту, навіть за умови надягання зверху на інший одяг.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Одяг підвищеної видимості.**

Одяг, описаний у цій інформаційній записці, відповідає ключовим вимогам щодо охорони праці та техніки безпеки Регламенту (ЄС) 2016/425 (Європейський регламент щодо засобів індивідуального захисту) та технічним характеристикам, наведеним у Європейських стандартах. Цей одяг придатний до зазначених видів використання; він НЕ придатний для видів використання, які не вказані в цьому документі.

Одяг підвищеної видимості, здатний евакуювати на приорушність користувача. Цей одяг слід носити в умовах низької видимості при денному освітленні та у світлі автомобільних фар у темну пору доби. Видимість забезпечується сильним контрастом між одягом та заднім фоном ділянок, на якій використовується цей одяг, та наявністю великих ділянок з матеріалів з високою видимістю. X вказує на клас:


**EN ISO 20471:2013 +A1:2016**

	Видимість	Площа флуоресцентного матеріалу	Площа світловідбивного матеріалу
Клас 1	Мінімальний рівень	0,14 м <sup>2</sup>	0,10 м <sup>2</sup>
Клас 2	Середній рівень	0,50 м <sup>2</sup>	0,13 м <sup>2</sup>
Клас 3	Високий рівень	0,80 м <sup>2</sup>	0,20 м <sup>2</sup>

**Зміст ярлика:** Ярлик одягу містить додаткову інформацію.

**Межі використання (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Слід використовувати зазначений одяг: Слід підтримувати чистоту одягу. Якщо властивості високої видимості цього одягу буде пошкоджено або порушено внаслідок його забруднення тощо, слід замінити його новим одягом. Цей одяг підходить для використання впродовж всього робочого дня і не містить токсичних, канцерогенних і мутагенних речовин, які можуть негативно вплинути на здоров'я в будь-якому іншому сенсі. Не відомо про жодний випадок алергічної реакції, викликаній контактуванням шкіри з цим одягом. Не намагайтеся погладити пошкоджений одяг. На одяг не слід чіпляти додаткові ярлики або торгові марки. Одяг слід використовувати лише для передбаченого застосування.

**Ярлики для прання/прасування:** Див. на ярлику одягу відповідні деталі прання/прасування.

- |                        |   |   |              |                            |
|------------------------|---|---|--------------|----------------------------|
| Макс. температура 30°C | Не відбілювати                            | Сушити в приміщенні у підвищеному стані | Не прасувати | Не здійснювати сушу чистку |
| Макс. температура 40°C | Не сушити в обертвовому барабані          | Сушіння горизонтальний поверхні в тіні  | Тепла праска | Здійснювати сушу чистку    |
| Макс. температура 60°C | Сушити у барабані при низькій температурі | Гаряча праска                           |              |                            |

**Не слід прасувати стрічку або ярлики з катодотричним відображенням.**

Див. на ярлику інформацію щодо кількості рекомендованих циклів прання. Кількість циклів прання для одягу не є єдиним фактором псування одягу. Тривалість використання одягу залежить від специфіки його застосування, очищення, зберігання тощо. Одяг слід замінити, якщо він більше не може гарантувати оптимальні рівні захисту, наприклад, 1. Десятою максимальну кількість циклів прання. 2. Матеріал пошкоджений, зношений або порваний. 3. Коефіцієнт відбиття світла зменшений.

**Попередження:** за наявності, козирок і капюшон можуть виконувати захисні функції.

**Зберігання:** Не залишайте одяг у місцях під прямим сонячним промінням. Зберігайте речі у сухих і чистих приміщеннях.

**Післяпродажне обслуговування:** Постачальник не буде нести відповідальність за одяг, ярлики якого були ігноровані, зпсовані або зняті.

**Утилізація:** Якщо одяг ніколи не забруднювався певними речовинами або продуктами, він може бути утилізований згідно з нормами, що діють для звичайних текстильних відходів, в іншому випадку слід додержуватися законодавчих вимог, що діють для спеціальних відходів.

**Notified Body no. 0624 - CENTROCOT**

P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

 Примітка. Декларація відповідності вимогам ЄС можна завантажити на веб-сайті [www.payperwear.com](http://www.payperwear.com)



Güvenlik nedeniyle ürünleri kullanmadan önce talimatları dikkatlice okuyun. Özel iş ihtiyaçlarına uygun olan elbiselerle ilgili güvenlik sorumlusuna veya amirlerinize danışın. Bu talimatları, her zaman danışabilmeyiniz için tuttuğunuz saklayın.



İlgili yönetmelikler hakkında bilgiler için elbisenin etiketine bakın.  
Tüm bu elbiseler, 2016/425 sayılı (AB) Tüzüğüne uygundur  
**KAT II**

**EN ISO 13688:2013**  
Koruyucu elbise (etikete bakın).

**Genel gereklilikler:** Standart, koruyucu kıyafetlerin ergonomisi, zararsızlığı, beden büyüklüğü, eskimesi, uyumluluğu ve işaretleri konusunda genel performans gerekliliklerini belirler.



EN ISO 13688:2013

A = Tavsiye edilen genişlik  
B = Önerilen göğüs ölçüsü  
C = Önerilen bel ölçüsü  
D = Önerilen iç bacak ölçüsü

**Mevcut Beden ve Seçim:** Bel ve göğüs ölçüsü için beden tablosuna bakılmalıdır. Bu elbiseler, başka kıyafetlerin üzerine giyilse bile rahatlık sağlamak için üretilmiştir.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Yüksek görünürlüklü giysiler.** Bu bilgi notunda yer alan kıyafetler, 2016/425 sayılı AB Yönetmeliğinin (Aurupa Kişisel Koruyucu Ekipman Yönetmeliği) temel sağlığı ve güvenlik gerekliliklerine uygundur. Avrupa Standartlarına geçen özellikleri karşılar ve aşağıda belirtilen kullanıma uygundur; belirtilmeye kullanılmaları ise hiçbirine uygun DEĞİLDİR. Yüksek görünürlüklü kıyafetler, kullanıcının varlığına görsel olarak dikkat çeker. Kıyafetler, hem tüm gün ışığı şartlarında hem de karanlıkta araç farlarının ışığında, yetersiz görüş koşullarında giyilebilir. Görünürlük, kıyafetlerle görünen ortamın arka planı arasındaki güçlü kontrast ve yüksek görünürlüklü malzemelerden oluşan geniş alanlarla sağlanır. X sınıfı ifade etmektedir:



**EN ISO  
20471:2013  
+A1:2016**














	Görünürlük	Floresan malzemeden oluşan alan	Geriyansıtıcı malzemeden oluşan alan
Sınıf 1	Minimum seviye	0.14 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
Sınıf 2	Orta seviye	0.50 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>
Sınıf 3	Yüksek seviye	0.80 m <sup>2</sup>	0.20 m <sup>2</sup>

**Etiket içeriği:** Daha fazla bilgi için elbisenin etiketine bakın.

**Kullanım sınırlandırması (EN ISO 20471:2013 +A1:2016):**

Daıma bağılı elbiseler giyin. Temiz tutun. Bu elbisenin reflektörler üyacı özellikleri yazılımsı, kirlenmiş veya lekelenmiş ise, elbiseni yenisiyle değiştirin. Bu elbise tüm iş günü boyunca kullanılmaya uygundur ve herhangi bir aşından sağlığı olumsuz yönde etkileyebilecek toksik, kanserojen ve mutajenik maddeler içermez. Cildin bu elbise ile temas etmesine bağılı hiçbir alerjik reaksiyon bilinmemektedir. Zarar görmüş elbiseleri onarmaya çalışmayın. Giysilere ekstra etiket veya markalar eklenerek değişiklik yapılmamalıdır. Elbiseler, yalnızca özel kullanımlarına yönelik olarak giyilmelidir.

**Yıkama etiketleri:** İlgili yıkama detayları için elbisenin etiketine bakın.

 Maks. Sıcak 30°C	 Çamaşır suyu kullanmayın	 İçeride asarak kurutun	 Ütülenmeyin	 Kuru temizleme yapmayın
 Maks. Sıcak 40°C	 Döner tamburla kurutmayın	 Gölgede düz yüzey üzerinde kurutma	 İlk ütüleneyin	 Kuru temizleme yapın
 Maks. Sıcak 60°C	 Düşük sıcaklıktaki tamburla kurutun		 Sıcak ütüleneyin	

**Katadiotropik yansımaları şerit veya etiketler ütülenmemelidir.**

Önerilen yıkama sayısını için etikete bakın.  
Elbisenin maruz kaldığı yıkama sayısı, elbisenin yıpranmasına neden olan tek faktör değildir. Elbisenin kullanım ömrü kullanım türüne, temizliğe, saklamaya vb. bağlıdır.  
Elbiseler, optimum koruma seviyelerini artık garanti edemedikleri zaman yenilenmelidir, örn. 1. Maksimum yıkama sayısına ulaşılmış. 2. Malzeme hasarlı, yıpranmış veya yırtılmış. 3. Yansımaları azalmış.

**Uyarı:** varsa, siperlik ve şapka koruyucu olabilir.

**Satış sonrası:** Elbiseleri doğrudan güneş ışığına maruz kalan yerlere koymayın. Ürünleri kuru ve temiz yerlerde muhafaza edin.

**Postvendita:** Tedarikçi firma, etiketleri dikkate alınmamış, zarar görmüş veya çıkarılmış elbiselerden sorumlu olmayacaktır.

**Bertaraf etme:** Elbise hiçbir şekilde belirli maddeler veya ürünlerle kirlenmemişse, özel atıklar için yürürlükte olan mevzuat koşullarına uygun olarak normal tekstil atıkları gibi bertaraf edilebilir.



اقر التعليمات بعناية قبل استخدام المنتجات حفاظا على السلامة. قم باستشارة مدير السلامة أو مشرفك بشأن الملابس المناسبة لاحتياجات العمل المحددة. احتفظ بهذه التعليمات بعناية حتى يمكنك الرجوع إليها في أي وقت.



رُجى الرجوع إلى ملصقات الملابس للحصول على معلومات حول التوافق ذات الصلة. جميع هذه الملابس متوافقة مع اللائحة (EU) 2016/425 الفئة II

**EN ISO 13688:2013**

EN ISO 13688:2013 (المصنوع). المتطلبات العامة: يحدد المعيار متطلبات الأداء العامة لئونة العمل، وعدم الإضرار، وتحديد المقاس، والتقدم، والتوافق، ووضع علامات على الملابس الواقية.



EN ISO 13688:2013

A = الارتفاع الموصى به  
B = قبة الصدر الموصى بها  
C = مدة العمر المتوقعة  
D = القياس الداخلي المقترح للسانق

**المقاس المتاح والاختيار:** بالنسبة إلى الامة الارتفاع حسب العمر أو الجسم رُجى الرجوع إلى جدول المقاس. صممت هذه الملابس لضمان الراحة حتى عندما ترتديها على الملابس الأخرى.



**EN ISO  
20471:2013  
+A1:2016**

**EN ISO 20471:2013+A1:2016** ملابس عالية الوضوح. الملابس التي تغطيها شرة المعلومات هذه تتوافق مع متطلبات الصحة والسلامة الأساسية لللائحة (الاتحاد الأوروبي) 425/2016 (اللائحة الأوروبية لمعدات الحماية الشخصية)، وتتوافق مع المواصفات الواردة في المعايير الأوروبية وهي مناسبة للاستخدام الموضح أدناه. فهي ليست مناسبة لجميع الاستخدامات غير المذكورة.  
ملابس عالية الوضوح وفارة على توفير الشارة بصورة لوجو المستخدء إنها الملابس التي يجب ارتداؤها في ظروف ضعف الرؤية في أي حالة لوضوء النهار وفي ضوء المصابيح الامامية للسيارة في الظلام. تجعل الرؤية من خلال التباين القوي بين الملابس وخلفية البيئة التي يري فيها التوب ووجود مساحات كبيرة من المواد عالية الوضوح.  
بتير **X** إلى الفئة:














الرتبة	مساحة مادة الفلورست	مساحة مادة التامكان الانعكاسي
الفئة 1	≥0.14	≥0.10
الفئة 2	≥0.50	≥0.13
الفئة 3	≥0.80	≥0.20

**محتوى الملصق:** رُجى الرجوع إلى ملصقات الملابس لمزيد من التفاصيل.

**قيود الاستخدام (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

قم دائما بارتداء التوب مزررا. حافظ على نظافته. إذا تم تقويض خصائص الرؤية العالية لهذه الملابس، أو تم تلويثها أو توسيحها، فاستبدل ملابس جديدة بها. هذه الملابس مناسبة للاستخدام في يوم العمل الكامل، ولا تحتوي على مواد سامة ومواد مسرطنة ومظفرة يمكن أن تؤثر سلبا على الصحة بأي طريقة أخرى. لا يُعرف أي رد فعل تحسسي بسبب ملامسة الجلد لهذا التوب. لا تحاول إصلاح الملابس التالفة. لا ينبغي تغيير الملابس بمصفاة أو علامات تجارية إضافية. يجب استخدام الملابس فقط في استخدامها المحدد.

**ملصقات الغسيل:** ارجع إلى ملصق الملابس للحصول على تفاصيل ذات صلة بالغسيل.

 أقصى درجة حرارة 30 درجة مئوية	 ممنوع التبييض	 يغفمققا في الداخل	 ممنوع الكوي	 لا تنظف جافة
 أقصى درجة حرارة 40 درجة مئوية	 لا تجفف بواسطة المجفف الدوار	 التجفيف على سطح مستوي في الظل	 الكوي بمكواة دايفة	 نظف جافة
 درجة الحرارة بحد أقصى 60 درجة مئوية	 جفف بواسطة المجفف الدوار بدرجة منخفضة		 الكوي بمكواة ساخنة	

**لا ينبغي كوي الشريط العاكس أو الملصقات.**  
ارجع إلى الملصق الخاص لمعرفة عدد مرات الغسيل الموصى بها. عدد مرات غسيل التوب ليس هو العامل الوحيد لتدهور حالة التوب. يعتمد عمر الملابس على نوع الاستخدام والتنظيف والتخزين، إلخ. يجب أن تستبدل الملابس عندما لا تتمكن من ضمان مستويات الحماية المثلى، على سبيل المثال، 1. إذا كانت المادة تالفة أو باهية أو ممزقة. يتم الوصول إلى أقصى عدد من مرات الغسيل. 2. أصبحت المواد تالفة أو مستهلكة أو ممزقة. 3. تدهور مؤشر التامكان.

**تحذير:** إذا كانا موجودين، يمكن أن تكون نظوة الوجه وغطاء الرأس واقيين.

**التخزين:** لا تخزن الملابس في الأماكن التي تتعرض لأشعة الشمس المباشرة. خزن الملابس في أماكن جافة ونظيفة.

**ما بعد البيع:** إن يكون المورد مسؤو لا عن الملابس التي تم إهمال ملصقاتها أو تسيبها أو إزالتها.

**التخلص من المنتج:** إذا لم يكن التوب ملوثا أبدا بمواد أو منتجات معينة، فيمكن التخلص منه كفايات سبجية عادية أو خلاف ذلك، يمد بالأحكام التشريعية المعمول بها فيما يتعلق بالفايات الخاصة.



Перад выкарыстаннем ахоўнай прадукцыі ўважліва прачытайце дадзеную інструкцыю. Па п'ятых адзення, якое адпавядае спецыяльным працоўным патрабаванням, звярніцеся да мадэража па біяметрыі ці вашага начальніка. Храніце дадзеную інструкцыю, каб пры неабходнасці вы маглі ў любы час да яе звярнуцца



Каб атрымаць інфармацыю аб адпаведных стандартах, глядзіце цэтлік адзення. Усе гэта адзенне адпавядае Регламенту (EU) 2016/425. KAT. II

**EN ISO 13688:2013**
**Ахоўнае адзенне** (глядзіце цэтлік).

**Атрабаванне агульнага характару:** Стандарт вызначае агульныя патрабаванні да эрганоміі, бяспекскасці, вызначэння памераў, старэння, сумяшчальнасці і маркіроўкі ахоўнага адзення.


**EN ISO 13688:2013**

- A = рэкамендуемы рост
- B = мержаваны аёхон грудзі
- C = мержаваны аёхон таліі
- D = мержаваны кроўвакы шую

**Даступныя памеры і варыянты:** каб выбраць адзенне па ахопу таліі і грудзі, глядзіце табліцу памераў. Дадзенае адзенне было зроблена, каб забяспечыць камфорт нават калі яго носіцца паверх інашага адзення.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016, адзенне высокай бяспекскасці.**

Адзенне, на якое распаўсюджваецца дадзеная інфармацыйная нататка, адпавядае асноўным патрабаванням аховы здароўя і бяспекі Регламенту (EC) 2016/425 (Еўрапейскае правіла аб сродках індывідуальнай аховы), адпавядае спецыфікацыям, якія змяшчаюць у еўрапейскіх стандартах, і падыходзіць для выкарыстання, перапінанага ніжэй; яна НЕ падыходзіць для ўсіх не згаданых спосабаў выкарыстання.

Адзенне высокай бяспекскасці, з'яўляецца візуальна паказвае прысутнасць карысцельніка. Адзенне прызначаецца для ўмоў слабай бяспекскасці ў дзённым святле і ў святле фар аўтамабільнаў і шчыры. Бяспекскасць забяспечваецца моцным кантрастам паміж адзеннем і фонавым асяроддзем, на якім відаць адзенне, а таксама наяўнасцю вялікіх абласцей прыкметных матэрыялаў. X абазначае клас.


**EN ISO 20471:2013 +A1:2016**

Клас	Прыкметнасць	Плошча флуарэсцэнтнага матэрыялаў	Плошча святлоадбівальнага матэрыялаў
Клас 1	Мінімальны ўзровень	0,14 м <sup>2</sup>	0,10 м <sup>2</sup>
Клас 2	Сярэдняе ўзровень	0,50 м <sup>2</sup>	0,13 м <sup>2</sup>
Клас 3	Высокае ўзровень	0,80 м <sup>2</sup>	0,20 м <sup>2</sup>

**Змест цэтліка:** каб атрымаць больш падрабязную інфармацыю, глядзіце цэтлік адзення.

**Абмежаванні да выкарыстання (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Засядзеці насядзе дадзенае адзенне з зашліфаванымі гудзямі. Падтрымлівайце яго ў чыстым стане. Калі дадзенае адзенне страчвае характэрныя падвышанай бяспекскасці і забурдучэння, змяніце яго на новае. Дадзенае адзенне падыходзіць для выкарыстання на працягу ўсяго працоўнага дня і не змяшчае тэхнічных, канцэрагенных ці мутагенных рэчываў, якія могуць іншым чынам негатыўна паўплываць на здароўе. Не існуе ніякіх дадзеных аб алергічных рэакцыях і прычынах кантакта дадзенага адзення са скурай. Не спрабуйце рамантаваць пашкоджанае адзенне. Нельга змяняць дадзенае адзенне праз фізічную да яго дадатковых цэтлікаў ці адметак. Дадзенае адзенне належыць выкарыстоўваць толькі па яго спецыяльным прызначэнні.

**Цэтлік аб сірцы:** каб атрымаць інфармацыю аб адпаведных указаннях па сірцы, глядзіце цэтлік адзення.

- |                            |                                     |                                  |                         |                              |
|----------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|-------------------------|------------------------------|
| <b>30</b> Мак. тэмп. 30 °C | Не абдэльваць                       | Сушыць, развесішы ў машыначі     | Не прасавать            | Не падаргаць хімічнай чысцты |
| <b>40</b> Мак. тэмп. 40 °C | Не сушыць у барабане                | Сушыць на роўнай паверхні ў цені | Прасавать цёплым прасам | Падаргаць хімічнай чысцты    |
| <b>60</b> Мак. тэмп. 60 °C | Сушыць у барабане на малых абаротах | Прасавать гарачым прасам         |                         |                              |

**Не прасіце святлоадбівачыя стужкі ці цэтлікі.**

Каб атрымаць інфармацыю аб рэкамендуемай колькасці сірца, глядзіце цэтлік. Стан дадзенага адзення залежыць не толькі ад колькасці разоў яго сірці. Тэрмін службы дадзенага адзення залежыць ад тыпу выкарыстання, чысціні, умоў захоўвання і т. д. Дададзенае адзенне належыць змяніць, калі яго больш не можа гаварыцца арыгнальнымі ўзроўні аховы, напрыклад 1. Дасягнута максімальная колькасць сірца; 2. Дададзены матэрыял пашкоджаны, зношаны ці парваны; 3. Паказчык святлоадбівачыя зніжаны.

**Папярэджанне:** пры наяўнасці ахоўнага казырка і капюшона яны прапануюць дадатковую ахову.

**Захоўванне:** нельга захоўваць дадзенае адзенне ў месцы з прамым сонечным святлом. Захоўвайце дадзенае адзенне ў сухіх і чыстых месцах.

**Пасляпродажнае абслугоўванне:** вытворца не нясе адказнасці за адзенне, якое выкарыстоўвалася з парушэннем указанняў на цэтлік, з пашкоджанымі цэтлікамі ці без яго.

**Утылізацыя:** каб адзенне не было забурджана спецыфічнымі рэчывамі ці прадуктамі, яго магчыма ўтылізаваць як звычайныя тканяны ахдохы; інакш выконваць палажаныя заканадаўства ў сферы спецыяльных ахдохдоў.



Лэс ігеном брукансанвісінген ногрант іннан ду анвänder personlig skyddsutrustning. Rådfråga skyddsombudet eller förmannen om vilka klädesplagg som är lämpliga för särskilda arbetsförhållanden. Förvara denna bruksanvisning väl så att du kan konsultera den när som helst.



Se etikettens innehåll för information om tillämpliga föreskrifter. Alla dessa klädesplagg är i överensstämmelse med förordning (EU) 2016/425 KATEGORI II

**EN ISO 13688:2013**
**Skyddskläder** (se etikett).

**Allmänna krav:** Standarden specificerar de allmänna prestandakrav för ergonomi, ofarlighet, storleksdesign, åldrande, kompatibilitet och märkning av skyddskläder.


**EN ISO 13688:2013**

- A = Rekommenderad längd
- B = Rekommenderat bröstmått
- C = Rekommenderat midjemått
- D = Rekommenderad innerbenslängd

**Tillgänglig storlek och val:** Se storlekstabellen för passformen runt midja och bröstorg. Dessa klädesplagg har tillverkats för att garantera bekvämligheten även om de bärs utanpå andra klädesplagg.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Varselklädesdel.**

De plagg som omfattas av denna information följer de centrala hälso- och säkerhetskraven i förordning (EU) 2016/425 (Europaparlamentets och rådets förordning om personlig skyddsutrustning), uppfyller specifikationerna i de europeiska standarderna och lämpar sig för den användning som listas nedan; de är INTE lämpliga för alla användningsändamål som inte nämns.

Varselklädesdel som visuellt anger användarens närvaro. Plagget kan användas i förhållanden med dålig sikt i dagsljus och i ljuset av fordonstrålkastare i mörker. Synligheten skapas genom den stora kontrasten mellan plagget och bakgrunden där plagget ses samt av de stora områdena av material med hög synlighet. X anger klassen:

	Synlighet	Område med fluorescerande material	Område med reflekterande material
Klass 1	Mmminiva	0,14 m <sup>2</sup>	0,10 m <sup>2</sup>
Klass 2	Medelmiva	0,50 m <sup>2</sup>	0,13 m <sup>2</sup>
Klass 3	Hög nivå	0,80 m <sup>2</sup>	0,20 m <sup>2</sup>

**Etikettens innehåll:** Se klädesplaggets etikett för ytterligare uppgifter.

**Användningsbegränsningar (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Klädesplagget ska alltid bäras knäppt/stängt. Håll det rent. Klädesplagget ska bytas ut mot ett nytt om dess egenskaper för god synbarhet reduceras p.g.a. nedsmutsning eller kontamination. Detta klädesplagg är lämpligt för användning under hela arbetsdagen och innehåller inga giftiga, cancerframkallande eller mutagena ämnen som kan påverka hälsan negativt på något sätt. Ingen allergisk reaktion p.g.a. av hudkontakt med detta klädesplagg är känd. Försök inte att laga skadade klädesplagg. Klädesplaggen ska inte ändras med extra etiketter eller märkningar. Klädesplaggen ska endast användas för avsett ändamål.

**Tvättmärkning:** Se klädesplaggets etikett för motsvarande tvättråd.

- |                                 |                                 |                              |                                |                     |
|---------------------------------|---------------------------------|------------------------------|--------------------------------|---------------------|
| <b>30</b> Max. temperatur 30 °C | Tål inte klorblekning           | Hängtorkning inomhus         | Kan inte strykas               | Kan inte kemtvättas |
| <b>40</b> Max. temperatur 40 °C | Kan inte torktumlas             | Plantorkas i skuggan         | Strykning med mellantemperatur | Kan kemtvättas      |
| <b>60</b> Max. temperatur 60 °C | Torktumlning vid låg temperatur | Strykning med hög temperatur |                                |                     |

**Reflexband eller -etiketter ska inte strykas.**

Se etiketten för rekommenderat max. antal tvättar. Hur många gånger som klädesplagget tvättas är inte den enda orsaken till att det försämras. Klädesplaggets livslängd beror på typen av användning, rengöring, förvaring o.s.v. Klädesplaggen ska bytas ut när de inte längre kan garantera optimala skyddsnivåer, t.ex. i följande fall: 1. Max. antal tvättar har uppnåtts. 2. Materialet är skadat, slitet eller sönderrivet. 3. Reflekteringsindexet har försämrats.

**Varning!** Visir och luva utgör i förekommande fall en del av skyddsutrustningen.

**Förvaring:** Utsätt inte klädesplaggen för direkt solljus. Förvara klädesplaggen på en torr och ren plats.

**Eftermärkning:** Tillverkaren ansvarar inte för klädesplagg där etiketterna har ignorerats, förstörts eller tagits bort.

**Bortskaffande:** Om klädesplagget inte har kontaminerats med särskilda ämnen eller produkter kan det bortskaffas som vanligt textilavfall, i motsatt fall, bör gällande lagkrav för specialavfall följas.



Pažljivo pročitajte uputstva pre korišćenja proizvoda iz bezbednosnih razloga. Obratite se osobama odgovornim za bezbednost ili nadležnima u vezi sa odgovarajućom odećom za izvršavanje posla. Pažljivo sačuvajte ova uputstva da biste u svakom trenutku mogli da ih proverite po potrebi.



Pogledajte etiketu na odeći da biste videli informacije o primenljivim propisima. Ova odeća je usaglašena sa direktivom (EU) 2016/425. **KAT II**

**EN ISO 13688:2013**

**Zaštitna odeća** (pogledajte etiketu).

**Opšti zahtevi:** Standard utvrđuje opšte zahteve performanse za ergonometriju, neškodljivost, označavanje veličine, trajanje, kompatibilnost i obeležavanje zaštitne odeće.


**EN ISO 13688:2013**

- A = Preporučena visina
- B = Preporučeni obim grudni
- C = Preporučeni obim struka
- D = Preporučeno unutrašnje merenje noge

**Dostupne veličine i izbor:** Nosivost oko struka i grudni mora da se proveru u tabeli sa veličinama. Ova odeća je dizajnirana tako da osigura komfor iako se nosi preko druge odeće.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Odeća visokog stepena vidljivosti.**

Oprema obuhvaćena ovom informativnom napomenom u skladu je sa osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtevima Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o ličnoj zaštitnoj opremi) i zadovoljava tehničke uslove obuhvaćene evropskim standardima te je prikladna za upotrebu navedenu u nastavku; NIJE prikladna za sve namene koje nisu navedene. Oprema visokog stepena vidljivosti koji vidno ukazuje na prisutnost rukovočava. Oprema za nošenje u uslovima slabe vidljivosti u bilo kojoj situaciji dnevne svetlosti i svetlosti prednjih svetla vozila u noći. Vidljivost se omogućuje snažnim kontrastom između opreme i pozadine okruženja u kojem je oprema vidljiva te prisutnosti velikih područja materijala visokog stepena vidljivosti. Slovom **X** označuje se klasa:

	Vidljivost	Područje fluorescentnog materijala	Područje retro-reflektujućeg materijala
Klasa 1	Najviši nivo	0.14 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
Klasa 2	Srednji nivo	0.50 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>
Klasa 3	Visok nivo	0.80 m <sup>2</sup>	0.20 m <sup>2</sup>


**EN ISO  
20471:2013  
+A1:2016**

**Sadržaj etikete:** Pogledajte etiketu na odeći za više informacija.

**Ograničenje upotrebe (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Odeću nosite uvek zakopčanu. Održavajte ga čistim. Ako se svojstva visoke vidljivosti naruše, ispranjili ili kontaminiraju, zamenite odeću novom. Ova odeća je namenjena za korišćenje tokom celog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene i mutagene supstance koje mogu na bilo koji način da utiču na zdravlje. Nije poznata nijedna alergijska reakcija kože usled kontakta sa ovom odećom. Ne pokušavajte da popravite oštećenu odeću. Odeća ne sme da se izmeni dodatnim etiketama ili markama. Odeća sme da se koristi samo za predviđenu namenu.

**Etiketa za pranje:** Pogledajte etiketu odeće za posebna odgovarajuća uputstva za pranje.

Maks. temp 30°C Ne izbeljavati Sušenje kačenjem u zatvorenom Ne peglati Ne može se hemijski čistiti

Maks. temp 40°C Ne sušiti u mašini za sušenje Sušenje na ravnoj površini u hladu Peglanje, niska temperatura Hemijsko čišćenje

Maks. temp 60°C Mašina za sušenje, niska temperatura Peglanje, srednja temperatura

**Traka i etikete sa katadioptrijskom refleksijom ne smeju da se peglaju.**

Pogledajte etiketu za preporučeni broj pranja.

Broj pranja kojima se odeća podvrgne nije jedini faktor degradacije odeće.

Rok trajanja odeće zavisi od tipa korišćenja, čišćenja, skladištenja i slično. Odeća mora da se zameni kada više ne garantuje optimalni nivo zaštite, npr.: 1. Kada se dostigne maksimalni broj pranja. 2. Kada se materijal ošteti, istroši ili poreda. 3. Kada opadne indeks refleksije.

**Upozorenje:** ako su dostupni, mogu da se koriste vizir i šlem za zaštitu.

**Skladištenje:** Ne skladištite odeću na mestima sa direktnom sunčevom svetlošću. Čuvajte odeću na suvom i čistom mestu.

**Nakon prodaje:** Proizvođač nije odgovoran za odeću čije su etikete zanemarene, oštećene ili uklonjene.

**Odlaganje:** Ako odeća nikada nije kontaminirana posebnim supstancama ili proizvodima, može se odložiti kao običan tekstilni otpad, inače se odlaže u skladu sa važećim zakonskim propisima za posebni otpad.



Прочетете внимателно инструкциите за безопасност преди да използвате продуктите. Консултирайте се с ръководителя за безопасността или по-старши ръководителят относно облеклото, отговарящо на изискванията за конкретната работа. Съхранявайте грижливо тези инструкции, за да можете да правите справки с тях във всеки момент.



Направете справка с етикета на облеклото за информация съгласно съответните нормативни разпоредби. Това облекло съответства на Регламент (EC) №2016/425 **KAT II**

**EN ISO 13688:2013**

**Заштитно облекло** (виж етикета).

**Общи изисквания:** Стандартът определя общите изисквания към характеристиките като ергономичност, безвредност, посочване на размера, стареве, съвместимост и маркиране на заштитното облекло.


**EN ISO 13688:2013**

- A = Препоръчителен ръст
- B = Препоръчителна обиколка на гръдния кош
- C = Препоръчителна обиколка на талията
- D = Размер по вътрешната страна на крака

**Налични размери и избор:** Размерът на талията и гръдния кош трябва да се сравни с таблицата с размери. Това облекло е създадено, за да осигури комфорт, дори ако се носи върху друго облекло.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Облекло с висока видимост.**

Облеклата, предмет на настоящата информациона бележка, отговарят на основните изисквания за здраве и безопасност на Регламент (EC) 2016/425 (Европейски регламент относно личните предпазни средства) и отговарят на спецификациите, съдържащи се в европейските стандарти, и са подходящи за посочената по-долу употреба; НЕ са подходящи за всички неословнати употреби. Облекло с висока видимост, което визуално сигнализира за присъствието на потребителя. Облеклото да се носи при условия на лоша видимост при всякава ситуация с дневна светлина и при светлина от фаровете на превозни средства в условията на тъмнина. Видимостта се осигурява от силния контраст между облеклото и фона на средата, в която се вижда облеклото и от наличието на големи площи с материал с висока видимост. X показва класа:


**EN ISO  
20471:2013  
+A1:2016**

	Видимост	Зона на флуоресцентен материал	Зона на светлострагивен материал
Клас 1	Минимално ниво	0.14 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
Клас 2	Средно ниво	0.50 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>
Клас 3	Високо ниво	0.80 m <sup>2</sup>	0.20 m <sup>2</sup>

**Съдържание на етикета:** Направете справка с етикета на облеклото за допълнителни подробности.

**Ограничения в употребата (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Винаги носете облеклото заковано. Поддържайте го чисто. Ако елементите за висока видимост на това облекло са компрометирани, замърсени или извадени, заменете облеклото с ново. Това облекло е подходящо да се използва през целия работен ден и не съдържа токсични вещества, канцерогени, мутагени, които могат да повлияят неблагоприятно на здравето по какъвто и да е начин. Не е известна никаква алергична реакция, дължаща се на контакт на това облекло с кожа. Не се опитвайте да поправяте повредено облекло. Облеклото не трябва да се променя с допълнителни етикети или марки. Облеклото трябва да се използва единствено за конкретното му предназначение.

**Етикети за пране:** Направете справка с етикетите на облеклото относно подробности за съответните видове пране.

Темп.Макс.30°C Да не се избелва Да се суши охладено на сянка Не може да се глади Не е подходящо за химическо чистене

Темп.Макс.40°C Да не се суши в барабанна сушилня Да се суши върху равна повърхност на сянка Да се глади при ниска температура Подходящо за химическо чистене

Темп.Макс.60°C Да се суши в сушилня при ниска температура Да се глади при средна температура

**Отразяващите лента или етикети не трябва да се гладят.**

Направете справка с етиката за препоръчителния брой пранета.

Броят пранета, на който подлежи облеклото, не е единственият фактор за износване на облеклото. Полезният живот на облеклото зависи от вида на употребата, почистване, съхранение и др. Облеклата трябва да се сменят, когато не са в състояние да гарантират оптимални нива на защита, пр.1. Достигнат в максималният брой пранета. 2. Материалът е повреден, износен или скъсан. 3. Отразяващата способност е влошена.

**Предупреждение:** ако има визор и качулка, те могат да служат като защита.

**Съхранение:** Не оставяйте облеклото на места, изложени на пряка слънчева светлина. Дръжте дрехите на сухо и чисто място.

**Следпродажбена поддръжка:** Доставчикът не е отговорен за облекла, чиито етикети се пренебрегват, са деформирани или са отстранени.

**Изхвърляне:** Ако облеклото никога не е било замърсвано със специфични вещества или продукти, може да бъде изхвърлено като обикновен текстилен отпадък, а в противен случай трябва да се спазват законовите предписания, действащи за специалните отпадъци.



**Pažljivo** pročitajte upute prije upotrebe sigurnosnih proizvoda. Obratite se menadžeru za sigurnost ili svom nadređenom u vezi s odjećom prikladnom za posebne radne zahtjeve. Čuvajte ove upute na sigurnom da biste ih po potrebi mogli pregledati kad god vam trebaju.



Informacije o odgovarajućim standardima možete pronaći na etiketi odjevnog predmeta. Svi ovi odjevni predmeti su u skladu s regulacijom (EU) 2016/425. **KAT. II**

**EN ISO 13688:2013**
**Zaštitna odjeća** (pogledajte etiketu).

**Opšti zahtjevi:** Ovom normom se utvrđuju opšti zahtjevi izvedbe za ergonometriju, bezopasnost, oznaku veličine, starenje, kompatibilnost i označavanje zaštitne odjeće.


**EN ISO 13688:2013**

- A** = Preporučena visina
- B** = Predloženi obim grudi
- C** = Predloženi obim struka
- D** = Predložena unutrašnja dužina noge

**Dostupni veličini i izbori:** Informacije o širini u području struka i grudi možete pronaći u tabeli veličina. Ovi odjevni predmeti izrađeni su tako da su ugodni i kada se nose preko drugih odjevnih predmeta.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Odjeća visokog stepena vidljivosti.**

Oprema obuhvaćena ovom informacionom naponem u skladu je s osnovnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o osobnoj zaštitnoj opremi) i zadovoljava tehničke uvjete obuhvaćene evropskim standardima te je prikladna za upotrebu navedenu u nastavku; Nije prikladna za sve namjene koje nisu navedene. Oprema visokog stepena vidljivosti koji vidno ukazuje na prisutnost rukovetala. Oprema za nošenje u uvjetima slabe vidljivosti u bilo kojoj situaciji dnevne svjetlosti i svjetlosti prednjih svjetla vozila u tami. Vidljivost se omogućuje snažnim kontrastom između opreme i pozadine okruženja u kojem je oprema vidljiva te prisutnosti velikih područja materijala visokog stepena vidljivosti. Slovom **X** označuje se klasa:


**EN ISO  
20471:2013  
+A1:2016**

Vidljivost	Područje fluorescentnog materijala	Područje retroreflektirajućeg materijala
Klasa 1	0.14 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
Klasa 2	0.50 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>
Klasa 3	0.80 m <sup>2</sup>	0.20 m <sup>2</sup>

**Sadržaj etikete:** Dodatne informacije možete pronaći na etiketi odjevnog predmeta.

**Ograničenja upotrebe (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Uvijek nosite zaokopani odjevni predmet. Držite ga u čistom stanju. Ako se elementi visoke vidljivosti ovog odjevnog predmeta oštete, upriliči ili kontaminiraju, zamijenite odjevni predmet novim. Ovakvi odjevni predmeti ne prikladni za upotrebu tokom cijelog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene ili mutagene tvari koje mogu na bilo koji način škoditi zdravlju. Nisu poznate nikakve alergijske reakcije koje na kontakt s ovim odjevnim predmetom. Ne pokušavajte popravljati oštećene odjevne predmete. Ne smiju se vršiti izmjene nad odjevnim predmetima dodatnim etiketama i oznakama. Odjevni predmeti trebaju se upotrebljavati samo u skladu s njihovom posebnom namjenom.

**Etikete s informacijama za pranje:** Odgovarajuće upute za pranje možete pronaći na etiketi odjevnog predmeta.

- Maks. temp. 30 °C**
- Nemojte izbjeljivati**
- Sušite vješanjem u zatvorenom prostoru**
- Nemojte peglati**
- Nemojte hemijski čistiti**
- Maks. temp. 40 °C**
- Nemojte sušiti u sušilici**
- Sušiti na ravnoj površini u sjeni**
- Peglatje toplom peglom**
- Hemijski čistiti**
- Maks. temp. 60 °C**
- Sušite u sušilici na niskoj temperaturi**
- Peglatje vrućom peglom**

**Nemojte peglati katadioptrske reflektirajuće trake i etikete.**

Informacije o preporučenom broju pranja možete pronaći na etiketi. Broj pranja odjevnog predmeta nije jedini faktor koji određuje njegovo propadanje. Životni vijek odjevnog predmeta zavisi od vrste upotrebe, čistoće, pohrane itd. Odjevni predmeti trebaju se zamijeniti ako se više ne može garantirati optimalan nivo zaštite, npr. 1. Dostignut je maksimalan broj pranja. 2. Materijal je oštećen, istrošen ili pokidan. 3. Indeks refleksivnosti je smanjen.

**Upozorenje:** ako sadrže vizir i kapuljaču, oni mogu pružiti zaštitu.

**Pohrana:** Nemojte pohranjivati odjevne predmete na mjestima na kojima su izloženi direktnom sunčevom svjetlu. Čuvajte odjevne predmete na suhom i čistom mjestu.

**Postprodajne usluge:** Dobavljati nije odgovoran za odjevne predmete čije su etikete zanemarene, umrljane ili uklonjene.

**Zbrinjavanje:** Ako se nikad nije dogodilo da se odjevni predmet kontaminira posebnim materijama ili proizvodima, može se odložiti kao običan tekstilni otpad, inače se odlaze u skladu sa važećim zakonskim propisima za posebni otpad.



**Lexoni** me kujdes udhëzimet përpara se të përdorni produkte të sigurisë. Këshillohuni me menaxherin e sigurisë ose eprorin tuaj në lidhje me robat e përshtatshme sipas kërkesave specifike të punës. Ruajini këto udhëzime me kujdes në mënyrë që të mund t'i t'rfsheremi në çdo kohë.



Referojuni etiketës së veshjes për informacione rreth standardeve korresponduese. Të gjitha këto veshje janë në përputhje me Rregulloren (BE) 2016/425. **KAT. II**

**EN ISO 13688:2013**
**Veshje mbrojtëse** (shih etiketën).

**Kërkesat e përgjithshme:** Standardi specifikon kërkesat e përgjithshme të performancës për ergonominë, padëshmërinë, përçaktivitetin e madhësisë, vjetritin, përputhshmërinë dhe markimin e veshjes mbrojtëse.


**EN ISO 13688:2013**

- A** = Gjatësia e rekomanduar
- B** = Perimetri i sugjeruar i krahavorit
- C** = Perimetri i sugjeruar i belit
- D** = Matja e sugjeruar e brendshme e këmbës

**Masat e disponueshme të zgjedhja:** Referojuni tabelës së masave për përshatjet me belin dhe krahavorin. Këto veshje janë krijuar për të garantuar komoditet edhe nëse vishen mbi roba të tjera.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Veshje me dukshmëri të lartë.**

Veshjet në këtë shënim informativ janë në përputhje me kërkesat thelbësore të shëndetit dhe të sigurisë të Rregulores (BE) 2016/425 (Rregullore evropiane për pajisjet e mbrojtjes individuale). Ato përkohë me specifitet që kanë normat evropiane dhe janë të përshatshme për t'u përdorur si në postë; NUK janë të përshatshme për çdo përdorim që nuk përmend. Veshje me dukshmëri të lartë që sinjalizon në mënyrë të dukshme praninë e përdoruesit. Veshje për kushte kur pamja është e dobët, në çdo rast kur ka dritë gjatë ditës dhe në errësirë me dritën e fenerave të makinave. Dukshmëria rezultoi pasqje e kontrastit të fort me veshjet dhe sfondit të ambientit ku shihet veshja dhe ngacë ka pjesë të mëdha materijali me dukshmëri të lartë. Shkronja X tregon klasën.


**EN ISO  
20471:2013  
+A1:2016**

	Dukshmëria	Pjesë materiali fluoreshent	Pjesë materiali prepargefektues
Klasa 1	Niveli minimal	0.14 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
Klasa 2	Niveli i mesëm	0.50 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>
Klasa 3	Niveli i lartë	0.80 m <sup>2</sup>	0.20 m <sup>2</sup>

**Përbajtja e etiketës:** Referojuni etiketës së veshjes për detaje të mëtejshme.

**Kufizimet e përdorimit (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Gjithmonë visheni veshjet të mbërthyer deri lart. Mbajeni pastër. Nëse vetitë e vizibilitetit të lartë të kësaj veshjeje dëmtohen, ndoten ose kontaminohen, zëvendësojeni veshjen me një të re. Kjo veshje është e përshatshme për t'u përdorur për të gjithë ditën e punës dhe nuk përmban substanca toksike, kancerogjene ose mutagjene që mund të ndikojnë negativisht në shëndet në ndonjë aspekt tjetër. NUK ka reaksione alergjike të njohura nga kontakti i kësaj veshjeje me lëkurën. Mos i përgjini t'i nproni veshjet e dëmtuara. Veshjet nuk duhet të modifikohen me etiketa apo shenja shtesë. Veshjet duhet të përdoren vetëm për qëllimin e tyre specifike.

**Etiketat e larjes:** Referojuni etiketës së veshjes për informacione rreth standardeve korresponduese të larjes.

- Temp. maks. 30°C**
- Mos përdorni zbardhues**
- Thajeni duke i varur brenda**
- Mos e hekosni**
- Mos e lani në pastrim kimik**
- Temp. maks. 40°C**
- Mos e thani në tharës robash**
- Të thahet në një sipërfaqe të rrëshatë në hije**
- Hekur i ngrohtë**
- Lajoni në pastrim kimik**
- Temp. maks. 60°C**
- Thajeni në tharës robash me nxehtësi të ujit**
- Hekur i nxehtë**

**Mos hekosni shiritin ose etiketat reflektuese katadioptrike.**

Referojuni etiketës për numrin e rekomanduar të larjeve. Numri i herëve që mund të larjet veshja nuk është i vetmi faktor që përcakton dëmtimin e veshjes. Jetëgjatësia e veshjes varet nga lloji i përdorimit, pastërtia, vendi i ruajtjes etj. Veshjet duhet të zëvendësohen kur nuk garantojnë më dot nivelo optimale mbrojtjeje, p.sh. 1. U arrit numri maksimal i larjeve. 2. Materiali është dëmtuar, konsumuar ose grisur. 3. Treguesi i refleksimit ka rënë.

**Paralajmërim:** nëse ka strehë apo kapuç, ato mund të ofrojnë mbrojtje.

**Ruajtja:** Mos i ruani robat në vende ku bie drita e drejtpërdrejtë e diellit. Mbajini robat në vende të thata dhe të pastra.

**Pas shites:** Furnitori nuk është përgjegjës për veshjet etiketat e të cilave janë shpërfillur, prishur ose hequr.

**Asgjësimi:** Nëse veshja nuk është notuar kurrë me substanca ose produkte të veçanta, mund të asgjësohet si mbetje e zakonshme tekstile, përndryshe duhet të zbatohen ligjet në fuqi për mbetjet e veçanta.



**Před uporabo varnostnih proizvodov pozorno preberite navodila. Z osebo, odgovorno za varnost, ali nadrejeno osebo se posvetujte glede oblačil, ki ustrezajo posebnim delovnim potrebam. Ta navodila skrbno shranite, da jih boste lahko uporabili kadar koli.**



Informacije o ustreznih predpisih so na voljo na etiketi oblačila. Vsa oblačila so v skladu z Uredbo (EU) 2016/425. **KAT. II**

**EN ISO 13688:2013**
**Varovalna obleka** (glejte etiketo).

**Splošne zahteve:** Standard določa splošne zahteve glede zmogljivosti za ergonomijo, neškodljivosti, oznake velikosti, staranje, združljivost in označevanje zaščitne obleke.


**EN ISO 13688:2013**

- A** = Priporočena višina
- B** = Priporočen obseg prsnega koša
- C** = Priporočen obseg pasu
- D** = Priporočena dolžina notranjega dela noge

**Razpoložljiva velikost in izbira:** Pri določanju ustrezne velikosti za pas in prsni koš je treba upoštevati preglednico z velikostmi. Ta oblačila so bila zasnovana tako, da zagotavljajo udobje, tudi če pod njih nosite druga oblačila.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016**

**Obláčila iz tega obvestila so v skladu z bistvenimi zdravstvenimi in varnostnimi zahtevami iz Uredbe (EU) 2016/425 (Evropska uredba o osebnih zaščitnih opremi) in v skladu s specifikacijami iz evropskih standardov in so primerna za spodaj navedeno uporabo; NiSO primerna za vse navedene uporabe.**  
**Obláčilo visoke vidljivosti, ki zagotavlja vidno prisotnost uporabnika.** Obláčilo, ki ga je treba nositi v razmerah slabe vidljivosti pri kakršni koli dnevni svetlobi in v primeru luči žarometov v temi. Vidljivost ustvarja močan kontrast med oblačil in ozadjem okolja, v katerem je oblačilo vidno, ter veliko površino materiala visoke vidljivosti. Z X označite razred:


**EN ISO  
20471:2013  
+A1:2016**

	Vidljivost	Področje fluorescenčnega materiala	Področje odsevnega materiala
Razred 1	Minimalna raven	0,14 m <sup>2</sup>	0,10 m <sup>2</sup>
Razred 2	Srednja raven	0,50 m <sup>2</sup>	0,13 m <sup>2</sup>
Razred 3	Visoka raven	0,80 m <sup>2</sup>	0,20 m <sup>2</sup>

**Vsebinska etikete:** Za dodatne informacije glejte etiketo oblačila.

**Omejevitve uporabe (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

med nosjenjem naj bo oblačilo vedno zapeto. Ohranjajte ga v čistem stanju. Če se dobro vidni elementi tega oblačila poškodujejo, umazajo ali okužijo, oblačilo zamenjajte z novim. To oblačilo se lahko uporablja ves delovni dan in ne vsebuje strupenih, kancerogenih ali mutagenih snovi, ki bi lahko na kakršni koli način škodljivo vplivale na zdravje. Poznana ni nobena alergijska reakcija, do katere bi prišlo ob kožnem stiku s tem oblačilom. Poškodovanih oblačil ne popravljajte. Obláčil ne spreminjajte z dodatnimi etiketami ali oznakami. Obláčila je treba uporabljati samo za njihov predviden namen.

**Etikete z informacijami o pranju:** Za ustrezne podatke o pranju glejte etiketo oblačila.

- Najvišja temperatura 30°C
- Beljenje ni dovoljeno
- Obesiti in posušiti v zaprtem prostoru
- Likanje ni dovoljeno
- Kemično čiščenje prepovedano
- Najvišja temperatura 40°C
- Prepovedano sušenje s centrifugo
- Sušenje na ravni podlagi v senci
- Likanje z nizko temperaturo
- Kemično čiščenje
- Najvišja temperatura 60°C
- Blago sušenje s centrifugo
- Zmerno vroče likanje

**Odešnega traku ali etiket ne likajte.**

Priporočeno število pranj je navedeno na etiketi.

Število pranj oblačila ni edini dejavnik, ki vpliva na slabšanje njegove kakovosti.

Rok trajanja oblačila je odvisen od vrste uporabe, diščenja, shranjevanja itd.

Obláčila je treba zamenjati, ko več ne zagotavljajo optimalnih ravni zaščite, na primer taktar, ko 1. se doseže najvišje število pranj; 2. se material poškoduje, obrabi ali strga; 3. se poslabša odsevni indeks.

**Opozorilo:** če sta prisotna, se lahko kot varovalna oprema uporabljata varovalo za oči in kapuca.

**Shranjevanje:** Obláčil ne polagajte na mesta, ki so neposredno izpostavljena sončni svetlobi. Shranjujte jih na suhih in čistih mestih.

**Poprodajna politika:** Dobavitelj ni odgovoren za oblačila z etiketami, ki so bile poškodovane ali odstranjene ali katerih vsebina ni bila upoštevana.

**Odlaganje med odpadke:** Če oblačilo nikoli ni bilo v stiku s posebnimi snovmi ali proizvodi, se lahko odstrani kot običajen tekstilni odpadke, v nasprotnem primeru odstranite v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi o posebnih odpadkih.



**Než začnete uporabljati varnostni pribor, prečitate si pozorno pokyny. Používejte bezpečnostní vybavení dle nařízení odpovědné osoby za bezpečnost práce nebo Vašeho vedoucího při vykonání specifických požadavků práce. Uchovejte si tyto pokyny tak, abyste do nich mohli kdykoliv nahlížet.**



Na štítku oděvu jsou uvedené odkazy příslušných norem. Všechny tyto oděvy jsou ve shodě s nařízením ES 2016/425. **KAT. II**

**EN ISO 13688:2013**
**Ochranný oděv** (viz štítek).

**Všeobecné požadavky:** Norma určuje všeobecné požadavky na provedení štítků se ergonomie, bezpečnosti, označení velikosti, stárnutí, kompatibility a značení ochranných oděvů.


**EN ISO 13688:2013**

- A** = Doporučená výška
- B** = Doporučený obvod hrudníku
- C** = Doporučený obvod pasu
- D** = Doporučený vnitřní rozměr nohy

**Dostupné velikosti a výběr:** Velikost kolem pasu a hrudníku se musí shodovat s velikostmi uvedenými v tabulce. Tyto oděvy byly navrženy tak, aby zajistily pohodlí i v případě, že je budete nosit i přes normální oblečení.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016**

**Odeřvy, na které se vztahuje tato informační poznámka, splňují základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost podle nařízení (EU) 2016/425 (Evropské nařízení o osobních ochranných prostředcích), vyhovují specifikacím obsaženým v evropských normách a jsou vhodné pro níže uvedené použití; NEJSOU vhodné pro všechna ostatní použití, která zde nejsou uvedena. Odeřv s vysokou viditelností schopný vizuálně signalizovat přítomnost uživatele. Odeřv k použití za špatné viditelnosti za jakéhokoli denního světla a za svitu světél vozidel ve tmě. Vytváření je čána smyslů kontrastní mezi odeřvem a pozadím prostředí, v němž je odeřv vidět, a přítomnosti vlných ploch z materiálů s vysokou viditelností. X označuje třídu:**


**EN ISO  
20471:2013  
+A1:2016**

	Viditelnost	Plocha fluorescenčního materiálu	Plocha reflexního materiálu
Třída 1	Minimální stupeň	0,14 m <sup>2</sup>	0,10 m <sup>2</sup>
Třída 2	Prostřední stupeň	0,50 m <sup>2</sup>	0,13 m <sup>2</sup>
Třída 3	Vysoký stupeň	0,80 m <sup>2</sup>	0,20 m <sup>2</sup>

**Obsah štítku:** Na štítku oděvu jsou uvedeny doplňující informace.

**Omezené použití (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Noste vždy dobře zapnuté. Udržujte čisté. Pokud by oděv vykazoval sníženou viditelnost, znečištění nebo kontaminaci, nahradte jej novým. Tenlo oděv je určen k použití po celý pracovní den a neobsahuje žádné toxické, karcinogenní, mutagení látky, které mohou jiným způsobem nepříznivě ovlivnit zdraví. Dosaď nebyla pozorována a není známa žádná alergická reakce při styku s pokožkou. Poškozené oděvy neopravujte. Na oděvy se nesmí připevňovat cizí štítky nebo značky. Oblečení lze používat pouze pro jeho zamýšlené použití.

**Štítek pro prání:** Postupujte podle pokynů uvedených na štítku pro jeho vhodné vyprání.

- Max. teplota 30°C
- Nepoužívat bělicí prostředky
- Sušit se zavěšením vnitřkem
- Nežehlit
- Neperte chemickými prostředky
- Max. teplota 40°C
- Nesušit pomocí bubnového prkna
- Sušit na rovném podkladu ve stínu
- S teplým žehličím přístrojem
- Chemično čiščenje
- Max. teplota 60°C
- Sušit pomocí bubnového prkna při nízkých teplotách
- S horkým žehličím přístrojem

**Pásky nebo štítky se zpětným odrazem se nesmí žehlit.**

Na štítku je uveden počet doporučených vyprání.

Počet vyprání není jediný způsob degradace oděvu.

Životnost oděvu závisí na způsobu použití, čištění, skladování, atd.

Odeřvy by se měly nahradit, když už nemohou zaručit optimální úroveň zabezpečení, například 1. Bylo dosaženo maximálního počtu vyprání. 2. Látky je poškozená, opotřebovaná nebo natřena. 3. Došlo k degradaci indexu odrazivosti.

**Upozornění:** pokud je ušita ochranná obličejová maska a kapuce, mohou být použity pro ochranu.

**Skladování:** Neskladujte oblečení v místech, kde bude vystaveno přímému slunečnímu záření. Uchovávejte oděvy v uzavřeném a čistém prostředí.

**Podmínky pro prodej:** Dodavatel nenese odpovědnost za oděvy, u kterých byly poškozeny, částečně odejmuty nebo ignorovány uvedené pokyny.

**Likvidace:** Pokud nikdy nedošlo ke kontaminaci oděvu zvláštními látkami nebo přípravky, může být zlikvidován jako běžný textilní odpad nebo se řídte místními zákonnými předpisy pro zvláštní odpad.



Læs brugsanvisningen nøje inden brug af personlige værnemidler. Kontakt den sikkerhedsansvarlige eller den overordnede vedrørende det tøj, som egner sig til de specifikke arbejdskrav. Opbevar brugsanvisningen omhyggeligt, så der altid kan indhentes oplysninger heri.



Se mærket i tøjet vedrørende oplysninger om de respektive standarder. Alle disse former for tøj er i overensstemmelse med forordning (EU) 2016/425. **KATEGORI II**

**EN ISO 13688:2013**

**Beskyttelsesbeklædning** (se mærke).

**Generelle krav:** Standarden angiver de generelle krav til ydeevne for ergonomi, uskadethed, størrelsesbetegnelse, ældning, kompatibilitet og mærkning af beskyttelsesøj.

**EN ISO 13688:2013**

**A** = Anbefalet højde  
**B** = Anbefalet brystkassemål  
**C** = Anbefalet taljemål  
**D** = Anbefalet indvendig benvidde

**Disponible størrelser og valg:** Pasformen ved talje og brystkasse skal fastlægges på baggrund af størrelsestabellen. Dette tøj er blevet skabt for at garantere komfort, også når det bæres uden på andet tøj.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Beklædning med høj synlighed.**

De beklædningsgenstande, der er dækket af denne meddelelse, overholder de væsentlige sundheds- og sikkerhedskrav i forordning (EU) 2016/425 (europæisk forordning om personligt beskyttelsesudstyr) og opfylder specifikationerne i de europæiske standarder og er egnede til nedestående anvendelse. De er IKKE egnede til anvendelser, der ikke er nævnt heri. Beklædning med høj synlighed kan indikere brugers tilstedeværelse visuelt. Beklædning, der skal bæres ved dårlig sigtbarhed i alle slags situationer ved dagslys og i lyset af køretøjslygter i mørke. Synlighed tilvejebringes af den stærke kontrast mellem tøjet og områdets baggrund, på hvilken beklædningsgenstanden ses, og af tilstedeværelsen af store områder med materialer med høj synlighed. **X** angiver klassen.


**EN ISO  
20471:2013  
+A1:2016**

	Synlighed	Område med fluorescerende materiale	Område med reflekterende materiale
Klasse 1	Minimumsniveau	0,14 m <sup>2</sup>	0,10 m <sup>2</sup>
Klasse 2	Mellemniveau	0,50 m <sup>2</sup>	0,13 m <sup>2</sup>
Klasse 3	Højt niveau	0,80 m <sup>2</sup>	0,20 m <sup>2</sup>

**Mærkets indhold:** Se mærket i tøjet vedrørende oplysninger.

**Brugsbegrænsning (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Tøjet skal altid være fastspændt. Hold det rent. Tøjet skal udskriftes, hvis det evner til tydelig synlighed nedsættes som følge af snavs eller kontamination. Dette tøj er egnet til brug hele arbejdsdagen og indeholder ikke giftige, kræftfremkaldende eller mutagene stoffer, som kan være sundhedsskadelige. Der foreligger ingen oplysninger om allergisk reaktion som følge af kontakt med huden. Forsøg ikke at reparere ødelagt tøj. Tøj må ikke ændres med ekstra mærker eller etiketter. Tøj må kun bruges til det specifikke formål.

**Vaskemærker:** Vedrørende oplysninger om vask henvises til mærket i tøjet.

Maks. temp. 30°C	Tåler ikke klorblegning	Hængetørre indendørs	Må ikke stryges	Tåler ikke kemisk rens
Maks. temp. 40°C	Må ikke tørrumtumbles	Tørring på plan flad i skyggen	Strygning ved middel temperatur	Tåler kemisk rens
Maks. temp. 60°C	Tørrumtumbles ved lav temperatur	Strygning ved høj temperatur		

**Refleksbåndet eller -mærkerne må ikke stryges.**

Se mærket vedrørende det anbefalede maks. antal gange vask.

Antallet af vaske er ikke den eneste faktor, som har betydning for forringelsen af tøjet.

Tøjets holdbarhed afhænger af brug, rengøring, opbevaring osv.

Tøjet skal udskriftes, når det ikke længere kan garantere optimale beskyttelsesniveauer, eksempelvis i følgende tilfælde: 1. Maks. antallet af vaske nås. 2. Materialet er slidt eller revet it. 3. Indeksset for refleksion er forringet.

**Advarsel:** Visir og hjelm kan også være en del af det personlige værnemiddel (hvis de findes).

**Opbevaring:** Anbring ikke tøjet på steder med direkte sollys. Opbevar tøj på et tørt og rent sted.

**After-sales:** Leverandøren er ikke ansvarlig for tøj, hvor mærkerne er blevet tilslidset, ødelagt eller fjernet.

**Bortskaffelse:** Hvis tøj aldrig har været forurenset med specifikke substanser eller produkter, kan det bortskaffes som normal tekstilaffald. Ellers følges lovbestemmelserne for specialaffald.



Pre použitím bezpečnostných výrobkov si pozorne prečítajte pokyny. O vlastnostiach odevu vhodného pre určité práce sa poradte s bezpečnostným technikom alebo so svojim vedúcim. Tento návod na použitie si starostlivo odložte, aby ste si ho mohli kedykoľvek pozrieť.



Informácie o príslušných zodpovedajúcich normách nájdete na etikete odevu. Všetky kusy odevu spĺňajú požiadavky Nariadenia (EÚ) 2016/425 **KAT. II**

**EN ISO 13688:2013**

**Ochranné odevy** (pozri etiketu).

**Všeobecné požiadavky:** Norma špecifikuje všeobecné požadované vlastnosti na ergonómiu, nosnosť, odolnosť, označovanie veľkosti, starútnu, kompatibilitu a označovanie ochranných odevov.

**EN ISO 13688:2013**

**A** = Odporúčaná výška  
**B** = Odporúčany obvod hrudníka  
**C** = Odporúčany obvod pásu  
**D** = Odporúčaná vnútorná dĺžka nohavice

**Dostupná veľkosť a výber:** Obvod pásu a hrudníka by sa mali zvažovať na údaje v tabuľke veľkosti. Tieto odevy boli navrhnuté tak, aby zaručovali pohodlie aj pri nosení ako vrchný odev na iných odevoch.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Odevy s vysokou viditeľnosťou.**

Odevy, ktoré sú predmetom tohto oznámenia, spĺňajú požiadavky na bezpečnosť a ochranu zdravia na pracovisku podľa Nariadenia (EÚ) 2016/425 (Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady o osobných ochranných prostriedkoch) a zodpovedajú špecifikáciám európskych noriem, preto sú vhodné na nižšie uvedené použitie. NIE sú vhodné pre všetky použitia, ktoré nie sú uvedené. Odevy s vysokou viditeľnosťou, ktorý vizuálne signalizuje prítomnosť používateľa. Odevy sa má nosiť v podmienkach nízkej viditeľnosti vo všetkých situáciách pri dennom svetle a v tme pri svetlých vozidlách. Viditeľnosť sa dosahuje silným kontrastom medzi odevom a pozadím prostredia, v ktorom takto dobre vidno odev, ako aj prítomnosťou veľkých ploch vysoko viditeľných materiálov na odevu. Písmeno **X** indikuje triedu:


**EN ISO  
20471:2013  
+A1:2016**

	Viditeľnosť	Plocha fluorescenčného materiálu	Plocha odrazového materiálu
Trieda 1	Minimálna úroveň	0,14 m <sup>2</sup>	0,10 m <sup>2</sup>
Trieda 2	Stredná úroveň	0,50 m <sup>2</sup>	0,13 m <sup>2</sup>
Trieda 3	Vysoká úroveň	0,80 m <sup>2</sup>	0,20 m <sup>2</sup>

**Osbah etikety:** Ďalšie detaily nájdete na etikete odevu.

**Obmedzenie použitia (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Odev noste vždy zapnutý. Udržiavajte ho čistý. Ak by sa prvky vysokej viditeľnosti tohto odevu narušili, zašpinili alebo kontaminovali, odev vymeníte za nový. Tento odev je vhodný na celodenné nosenie na pracovisku a neobsahuje toxické, kancerogénne ani mutagénne látky, ktoré by mohli mať nejaké iné nežiaduce účinky na zdravie. Nie je známa žiadna alergická reakcia spôsobená kontaktom pokožky s týmto odevom. Poškodený odev sa nesnažíte opraviť. Odevy sa nesmú upravovať pridaním iných etikiet a nesmú sa na nich vymieňať značky. Odevy by sa mal používať iba na ich špecifické určenie.

**Etikety s údajmi o prani:** Detaily o prani nájdete na etikete odevu.

Max. teplota 30°C	Nebielit'	Sušit' zavesené v miestnosti	Nežehliť'	Nečistiť' chemicky
Max. teplota 40°C	Nesušit' v bubnovej sušičke	Sušit' na rovnom povrchu v tieni	Žehliť' pri nízkej teplote	Čistiť' chemicky
Max. teplota 60°C	Sušit' v bubnovej sušičke pri nízkej teplote		Žehliť' pri vysokej teplote	

**Reflexné pásy sa nikdy nesmú žehliť.**

Počet odporúčaných praní nájdete na etikete.

Počet praní, ktorým sa môže odev podrobiť, je jediným faktorom opotrebovania odevu.

Zivotnosť odevu závisí od typu používania, čistenia, uskladnenia a pod.

Pokiaľ odev už nedokáže zaručiť optimálne úroveň ochrany, napr. 1. treba ho vymeniť. Dosihoval sa maximálny počet praní. 2. Materiál je poškodený, opotrebovaný alebo roztrhnutý. 3. Narušený index odrazu reflexného prvku.

**Upozornenie:** ak je na odevu šilt alebo kapučka, môžu mať ochrannú funkciu.

**Skladovanie:** Odevy neukladajte na miesta vystavené priamemu slnečnému svetlu. Odevy nechávajte na suchých a čistých miestach.

**Služby po predaji:** Dodávateľ nepreberá žiadnu zodpovednosť za odevy, pri ošetrovaní ktorých neboli dodržané pokyny uvedené na etikete, ani za odevy so zničenými alebo odstránenými etiketami.

**Likvidácia:** Ak odev neboli nikdy kombinovaný špecifickými látkami alebo prípravkami, možno ho zlikvidovať ako bežný textilný odpad, v opačnom prípade dodržiavajte právne predpisy platné pre nebezpečný odpad.





Перед применением изделий безопасности внимательно ознакомьтесь с инструкциями. Проконсультируйтесь с ответственным за безопасность или вышестоящим лицом касательно использования предметов одежды для определенных рабочих целей. Бережно храните настоящие инструкции таким образом, чтобы можно было с ними ознакомиться в любой момент.



Сведения о соответствующих законодательных положениях указаны на этикетке изделия. Все предметы одежды соответствуют Норме (ЕС) 2016/425. KAT II

**EN ISO 13688:2013**
**Защитная одежда** (см. этикетку).

**Общие требования:** В стандарте установлены общие требования к эксплуатационным параметрам защитной одежды, то есть к ее эргономичности, безопасности, обозначению размеров, сроку службы, совместимости и маркировке.


**EN ISO 13688:2013**

- A = Рекомендуемый рост
- B = Рекомендуемый обхват груди
- C = Рекомендуемый обхват талии
- D = Рекомендуемая длина внутренней части юбки/штанин

**Имеющиеся размеры и выбор размера:** В таблице размеров приведены показатели обхвата талии и груди. Данные предметы одежды были разработаны таким образом, чтобы было удобно их носить поверх другой одежды.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Одежда повышенной видимости.**

Одежда, являющаяся предметом настоящего информационного сообщения, отвечает основным требованиям по здоровью и безопасности Нормы (ЕС) 2016/425 (европейской нормы касательно средств индивидуальной защиты) и других применимых европейских норм и подходит для приведенного ниже использования; она НЕ подходит для использования, не указанного в настоящем документе. Одежда повышенной видимости, способствующая визуальному определению присутствия пользователя. Одежда для использования в условиях пониженной видимости при дневном свете, а также в свете фар транспортных средств в темноте. Хорошей видимости одежды способствует сильный контраст между ее цветом и средой, в которой находится пользователь, а также наличие больших участков материала повышенной видимости. Класс X указывает на:


**EN ISO  
20471:2013  
+A1:2016**

Видимость	Площадь поверхности флуоресцентного материала	Площадь поверхности светоотражающего материала
Класс 1 Минимальный уровень	0,14 м <sup>2</sup>	0,10 м <sup>2</sup>
Класс 2 Средний уровень	0,50 м <sup>2</sup>	0,13 м <sup>2</sup>
Класс 3 Высокий уровень	0,80 м <sup>2</sup>	0,20 м <sup>2</sup>

**Содержание этикетки:** Дополнительные сведения указаны на этикетке изделия.

**Ограничения носки (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Всегда носите изделие в застегнутом виде. Содержать его в чистоте. Если светоотражающие свойства изделия каким-либо образом снижены (например, из-за присутствия несмывающейся грязи), следует заменить его. Настоящее изделие подходит для носки в течение всего рабочего дня и не содержит токсичных, канцерогенных, мутагенных веществ, которые могли бы каким-либо отрицательным образом повлиять на здоровье работника. Не было выявлено случаев возникновения аллергических реакций, вызванных контактом данного изделия с кожей. Не пытайтесь восстановить поврежденные изделия. Не следует прикреплять на изделия дополнительные этикетки или логотипы торговых марок. Следует использовать изделия только по их прямому назначению.

**Инструкции по стирке на этикетке:** Сведения о правильной стирке изделия приведены на его этикетке.

- Макс. темп. 30°C
- Не отбеливать
- Сушить в помещении
- Не гладить
- Не стирать в химчистке
- Макс. темп. 40°C
- Не сушить во вращающемся барабане
- Сушка на горизонтальной поверхности в тени
- Гладить теплым утюгом
- Стирать в химчистке
- Макс. темп. 60°C
- Сушить в барабане при низкой температуре
- Гладить горячим утюгом

**Не гладьте катодиодные светоотражающие полосы и этикетки.**

Рекомендуемое количество стирок указано на этикетке. Количество стирок изделия - это не единственная причина его износа. Время износа изделия зависит от типа использования, стирки, хранения и т.д. Изделия, более не гарантирующие надежной защиты, должны быть заменены, например: 1. Было произведено максимальное количество стирок. 2. Материал был поврежден, порван или износился. 3. Изделие более не имеет необходимого уровня светоотражения.

**Предупреждение:** если изделие снабжено капюшоном или кепкой с козырьком, они могут быть предназначены для защиты.

**Хранение:** Не хранить предметы одежды там, где они подвергаются воздействию прямых солнечных лучей. Хранить изделия в чистом сухом месте.

**Послепродажное обслуживание:** Поставщик не несет ответственности за изделия в том случае, если не было соблюдены инструкции, указанные на этикетках, либо если этикетки были повреждены или удалены.

**Утилизация:** Если изделие не было загрязнено специфическими веществами или продуктами, оно может быть утилизировано как обычный текстильный мусор, в противном случае его утилизация должна производиться в соответствии с действующими законодательством об утилизации особых отходов.

**Notified Body no. 0624 - CENTROCOOT**

P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

 Примечание. Декларацию о соответствии стандартам ЕС можно скачать с веб-сайта [www.payperwear.com](http://www.payperwear.com)


Lesen Sie vor dem Verwenden von Sicherheitsprodukten die Anweisungen aufmerksam durch. Erkundigen Sie sich beim Sicherheitsbeauftragten oder Vorarbeiter über die geeignete Kleidung für spezifische Arbeitsanforderungen. Bewahren Sie diese Anweisungen für ein zukünftiges Nachschlagen sorgfältig auf.



Informationen zu den entsprechenden Vorschriften finden Sie auf dem Bekleidungssetkett. All diese Kleidungsstücke entsprechen der EU-Verordnung 2016/425. KAT. II

**EN ISO 13688:2013**
**Сchutzkleidung** (siehe Etikett).

**Allgemeine Anforderungen:** Die Norm legt die allgemeinen Leistungsanforderungen hinsichtlich Ergonomie, Unbedenklichkeit, Größenbezeichnung, Alterung, Verträglichkeit und Kennzeichnung von Schutzkleidung fest.


**EN ISO 13688:2013**

- A = Empfohlene Körpergröße
- B = Empfohlener Brustumfang
- C = Empfohlener Taillenumfang
- D = Empfohlene Beininnenlänge

**Erhältliche Größe und Auswahl:** Die Passform für Taille und Brust ist der Größentabelle zu entnehmen. Diese Kleidungsstücke sind so gefertigt, dass sie auch über anderer Kleidung bequem zu tragen sind.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Warnschutzkleidung.**

Die in dieser Informationsschicht behandelte Kleidung entspricht den grundlegenden Gesundheitsschutz- und Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 (Europäische Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen), sie erfüllt die in den Europäischen Normen enthaltenen Spezifikationen und ist für die nachstehend aufgeführten Verwendungen geeignet. Für alle nicht genannten Verwendungen ist sie NICHT geeignet. Warnschutzkleidung, die die Anwesenheit des Trägers visuell signalisiert. Kleidungsstück, das bei schlechten Sichtverhältnissen in jeder Tagessituation getragen werden kann und das im Licht von Fahrzeugscheinwerfern bei Dunkelheit sichtbar ist. Die Sichtbarkeit wird durch den starken Kontrast zwischen dem Kleidungsstück und dem Hintergrund der Umgebung, in der das Kleidungsstück gesehen wird, sowie durch die vorhandenen großen Flächen aus gut sichtbaren Materialien gewährleistet. X markiert die Klasse.


**EN ISO  
20471:2013  
+A1:2016**

	Sichtbarkeit	Fläche an fluoreszierendem Material	Fläche an retroreflektierendem Material
Klasse 1 Niedrig	0,14 м <sup>2</sup>	0,10 м <sup>2</sup>	0,13 м <sup>2</sup>
Klasse 2 Mittl	0,50 м <sup>2</sup>	0,13 м <sup>2</sup>	0,13 м <sup>2</sup>
Klasse 3 Hoch	0,80 м <sup>2</sup>	0,20 м <sup>2</sup>	0,20 м <sup>2</sup>

**Angaben des Etiketts:** Weitere Einzelheiten finden Sie auf dem Bekleidungssetkett.

**Einschränkung bei der Verwendung (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Tragen Sie das Kleidungsstück immer geschlossen. Halten Sie es sauber. Sollte die Hochsichtbarkeit des Kleidungsstücks beeinträchtigt werden oder dieses verschmutzt oder verunreinigt sein, ersetzen Sie das Kleidungsstück durch ein neues. Dieses Kleidungsstück ist für die Nutzung über den gesamten Arbeitstag geeignet und enthält keine giftigen, krebsverursachenden oder erbgutverändernden Stoffe, welche die Gesundheit in irgendeiner Weise beeinträchtigen könnten. Allergische Reaktionen aufgrund des Hautkontakts mit diesem Kleidungsstück sind nicht bekannt. Versuchen Sie nicht, beschädigte Kleidungsstücke zu reparieren. Die Kleidungsstücke dürfen nicht mit zusätzlichen Etiketten oder Markierungen verändert werden. Die Kleidungsstücke dürfen nur für ihren spezifischen Einsatzzweck verwendet werden.

**Reinigungssetketten:** Die speziellen Angaben für die Reinigung finden Sie auf dem Bekleidungssetkett.

- Max. Temp. 30°C
- Nicht bleichen
- In Innenräumen hängend trocknen
- Nicht bügeln
- Keine chemische Reinigung
- Max. Temp. 40°C
- Nicht im Wäschetrockner trocknen
- Liegend trocknen im Schatten
- Warmes Bügeleisen
- Chemische Reinigung
- Max. Temp. 60°C
- Im Wäschetrockner bei niedrigen Temperaturen trocknen
- Heißes Bügeleisen

**Das Band oder die Etiketten mit Retroreflexion dürfen nicht gebügelt werden.**

Die empfohlene Anzahl der Wäschen entnehmen Sie bitte dem Etikett. Die Anzahl der Wäschen des Kleidungsstücks ist nicht die einzige Ursache für seinen Verschleiß. Die Lebensdauer des Kleidungsstücks hängt von der Verwendung, Reinigung, Aufbewahrung usw. ab. Wenn die Kleidungsstücke nicht weiter optimalen Schutz garantieren können, müssen sie ersetzt werden z.B. 1. Die maximale Anzahl der Wäschen wurde erreicht. 2. Das Material ist beschädigt, abgenutzt oder zerrissen. 3. Der Reflexionsgrad ist verringert.

**Hinweis:** Falls vorhanden, können Visier und Kapuze als Schutz verwendet werden.

**Aufbewahrung:** Die Kleidungsstücke nicht an Orten aufbewahren, die direktem Sonnenlicht ausgesetzt sind. Die Kleidungsstücke an einem trockenen und sauberen Ort lagern.

**Nach dem Verkauf:** Der Händler haftet nicht für Kleidungsstücke, deren Etiketten nicht beachtet, beschädigt oder entfernt wurden.

**Entsorgung:** Wenn das Kleidungsstück niemals mit speziellen Stoffen oder Produkten kontaminiert wurde, kann es als normaler Stoffabfall entsorgt werden, andernfalls entsprechend der Sonderabfallgesetzgebung.

**Notified Body no. 0624 - CENTROCOOT**

P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

 Hinweis: Die EU-Konformitätserklärung kann von der Website [www.payperwear.com](http://www.payperwear.com) heruntergeladen werden



**Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν από τη χρήση των προϊόντων για λόγους ασφαλείας.** Συμβουλευτείτε τον υπεύθυνο ασφαλείας ή τον προϊστάμενο σχετικά με τα ενδύματα που είναι κατάλληλα για τις απαιτήσεις της συγκεκριμένης εργασίας. Διατηρήστε και φυλάξτε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες, ώστε να μπορείτε να τις συμβουλευτείτε ανά πάσα στιγμή.



Ανατρέξτε στην ετικέτα του ενδύματος για πληροφορίες σχετικά με τους αντίστοιχους κανονισμούς. Όλα αυτά τα ενδύματα είναι σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/425 CAT II

**EN ISO 13688:2013**

**Προστατευτικό ενδύμασία (βλέπε ετικέτα).**

**Γενικές απαιτήσεις:** Το πρότυπο προσδιορίζει τις γενικές απαιτήσεις επιδόσεων για εργονομία, αβίαση, χαρακτηρισμό μεγέθους, νήραση, συμβατότητα και σήμανση των προστατευτικών ενδυμάτων.


**EN ISO 13688:2013**

- A** = Συνιστώμενο ύψος
- B** = Συνιστώμενη περιφέρεια για το στήθος
- C** = Συνιστώμενη περιφέρεια για την μέση
- D** = Μέτρηση της εσωτερικής πλευράς του προτεινόμενου σκέλους

**Διαθέσιμο μέγεθος και επιλογή:** Η καταλληλότητα για τη μέση και τον θώρακα πρέπει να αναφέρεται στο διάγραμμα μεγέθους. Αυτά τα ενδύματα έχουν δημιουργηθεί για να εξασφαλίζουν άνεση ακόμα και όταν φορούνται πάνω από άλλα ενδύματα.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Ενδυμασία υψηλής διακρίσιμότητας.**

Τα ενδύματα αντικείμενου παρόντος ενδημοτικού σημειώματος συμμορφώνονται με τις ουσιαστικές απαιτήσεις υγιεινής και ασφαλείας του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 (Ευρωπαϊκός κανονισμός σχετικά με τα μέσα ατομικής προστασίας) και ανταποκρίνονται στις προδιαγραφές οι οποίες περιλαμβάνονται στα ευρωπαϊκά πρότυπα και είναι κατάλληλα για την καλύτερη χρήση. ΔΕΝ είναι κατάλληλα για όλες τις χρήσεις που δεν αναφέρονται. Ενδυμα υψηλής διακρίσιμότητας με δυνατότητα οπτικής προειδοποίησης για την παρουσία του χρήστη. Ενδυμα που πρέπει να φορείται σε συνθήκες μειωμένης ορατότητας υπό οποιαδήποτε κατάσταση φωτός ημέρας και με το φως των φανών των οχημάτων στο σκοτάδι. Η διακρίσιμότητα επισημαίνεται από τη μεγάλη αντίθεση μεταξύ των ενδυμάτων και του φόντου του περιβάλλοντος στο οποίο είναι ορατό το ένδυμα και από την παρουσία μεγάλων περιοχών με υλικά υψηλής διακρίσιμότητας. Το X υποδεικνύει την κλάση:



**EN ISO 20471:2013 +A1:2016**

Κλάση	Διακρίσιμότητα	Περιοχή φθοροζώντων υλικού	Περιοχή ανακλαστικού υλικού
Κλάση 1	Ελάχιστο επίπεδο	0,14 m <sup>2</sup>	0,10 m <sup>2</sup>
Κλάση 2	Ευδιάμεσο επίπεδο	0,50 m <sup>2</sup>	0,13 m <sup>2</sup>
Κλάση 3	Υψηλό επίπεδο	0,80 m <sup>2</sup>	0,20 m <sup>2</sup>

**Περιεχόμενο ετικέτας:** Ανατρέξτε στην ετικέτα του ενδύματος για περισσότερες λεπτομέρειες.

**Περιορισμός χρήσης (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Να φορούνται πάντα σε περιβάλλον με ένδυμα και καλά κομψωμένο. Κρατήστε το καθαρό. Εάν οι ιδιότητες υψηλής ορατότητας αυτού του ενδύματος υποβαθμιστούν, λαμβάνονται μέτρα για να μειωθούν, αντικαθίσταται το ένδυμα με ένα νέο. Αυτό το ένδυμα είναι κατάλληλο για χρήση για όλη την εργάσιμη ημέρα και δεν περιέχει τοξικές, καρκινογόνες ή μεταλλαζόνουσες ουσίες που μπορούν ενδεχομένως να επηρεάσουν αρνητικά την υγεία με οποιονδήποτε άλλο τρόπο. Δεν είναι γυαστή κάποια αλληλεργική αντίδραση λόγω επαφής με το ένδυμα. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε ενδύματα τα οποία έχουν υποστεί ζημιά. Τα ενδύματα δεν πρέπει να μεταβληθούν με πρόσθετες ετικέτες ή μάρκες. Τα ενδύματα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για τη συγκεκριμένη χρήση τους.

**Πλύσιμο ετικετών:** Ανατρέξτε στην ετικέτα του ενδύματος για τις αντίστοιχες λεπτομέρειες πλύσιματος.

- Μείνιμη θερμοκρασία 30°C
- Μην λευκονείτε
- Στέγνωμα κρεμασμένα σε εσωτερικό χώρο
- Μη σιδερώνετε
- Μην στεγνώνετε
- Μείνιμη θερμοκρασία 40°C
- Μην στεγνώνετε με τη βοήθεια περιστρεφόμενου τυμπάνου
- Στέγνωμα σε επίπεδη επιφάνεια στη σκιά
- Χλιαρό σίδερο
- Στεγνό καθύρωνα
- Θερμ. Μέγ. 60°C
- Στεγνώστε με ένα τυμπάνο χαμηλής θερμοκρασίας
- Ζεστό σίδερο

**Η ανακλαστική ταινία ή οι ετικέτες δεν πρέπει να σιδερώνονται.**

Ανατρέξτε στην ετικέτα για τον συνιστώμενο αριθμό πλύσιμάτων. Ο αριθμός των πλύσιμάτων στα οποία υποβάλλεται το ένδυμα δεν είναι ο μοναδικός παράγοντας φθοράς του ενδύματος. Η διάρκεια ζωής του ενδύματος εξαρτάται από τον τύπο χρήσης, τον καθαρισμό, την αποθήκευση, κλπ. Τα ενδύματα θα πρέπει να αντικαθίστανται όταν δεν μπορούν πλέον να εγγυηθούν τα βέλτητα επίπεδα προστασίας, π.χ. 1. Ο μέγιστος αριθμός πλύσιμάτων έχει συμπληρωθεί. 2. Το υλικό έχει καταστραφεί και είναι φθαρμένο ή σχισμένο. 3. Ο δείκτης ανακλαστικότητας έχει υποβαθμισθεί.

**Προειδοποίηση:** εάν υπάρχουν, το προστατευτικό κάλυμμα και η κουκούλα μπορεί να είναι προστατευτικά.

**Αποθήκευση:** Μην αποθηκεύετε τα ενδύματα σε μέρη που υπόκεινται σε άμεσο ηλιακό φως. Να διατηρείτε τα αντικείμενα αποθηκευμένα σε στεγνά και καθαρά μέρη.

**Μετά την πώληση:** Ο προμηθευτής δεν θα είναι υπεύθυνος για ενδύματα των οποίων έχουν αγνοηθεί ή αφαιρεθεί οι ετικέτες τους.

**Διάθεση:** Εάν το ένδυμα δεν έχει ποτέ μολυνθεί με συγκεκριμένες ουσίες ή προϊόντα, μπορεί να απορριφθεί ως κανονικό απόβλητο υφάσματος. Διαφορετικά πρέπει να τηρούνται οι ισχύοντες νόμους που αφορούν τα ειδικά απόβλητα.



**Citii cu atenție instrucțiunile înainte de a utiliza produsele pentru siguranță. Consultați responsabilul cu siguranța sau superiorul dvs. pentru informații privind îmbrăcămintea adecvată condițiilor de lucru specifice. Păstrați cu grijă aceste instrucțiuni pentru a le putea consulta în orice moment.**



Consultați eticheta articolului de îmbrăcăminte pentru informații privind normele corespunzătoare. Toate aceste articole de îmbrăcăminte sunt conforme cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/425 CAT. II

**EN ISO 13688:2013**

**Îmbrăcăminte de protecție (consultați eticheta).**

**Cerințe generale:** Standardul specifică cerințele generale de performanță privind: ergonomia, inflexibilitatea, stabilirea dimensiunii, nivelul de uzură, compatibilitatea și marajul echipamentului de protecție.


**EN ISO 13688:2013**

- A** = Înălțimea recomandată
- B** = Circumferința toraceului recomandată
- C** = Circumferința taliei recomandată
- D** = Mărimea internă a piciorului recomandată

**Mărimе disponibilă și alegere:** Potrivirea la nivelul taliei și toraceului este indicată în tabelul cu mărimi. Aceste articole de îmbrăcăminte au fost create pentru a asigura confortul și în cazul purtării peste alte haine.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Îmbrăcăminte de mare vizibilitate.**

Articolele de îmbrăcăminte care fac obiectul prezentei note informative sunt în conformitate cu cerințele esențiale de sănătate și siguranță prevăzute de Regulamentul (UE) 2016/425 (Regulamentul european privind echipamentele individuale de protecție), respectă specificațiile standardelor europene și sunt adecvate pentru utilizarea indicată mai jos; Nu sunt adecvate pentru toate utilizările menționate. Articole de îmbrăcăminte de mare vizibilitate capabile să permită vizual prezența utilizatorilor. Articole de îmbrăcăminte indicat pentru condiții de vizibilitate redusă, în orice situație de lumină diurnă și în lumina farurilor autovehiculelor pe timpul nopții. Vizibilitatea este de contrastul puternic între articolele de îmbrăcăminte și fundalul reprezentat de mediul în care sunt văzute, precum și de prezența de suprafețe mari de materiale de mare vizibilitate. Prin X este indicată clasa:



**EN ISO 20471:2013 +A1:2016**

Clasă	Vizibilitate	Suprafață de material fluorescent	Suprafață de material retroreflectorizant
Clasa 1	Nivel minim	0,14 m <sup>2</sup>	0,10 m <sup>2</sup>
Clasa 2	Nivel intermediar	0,50 m <sup>2</sup>	0,13 m <sup>2</sup>
Clasa 3	Nivel înalt	0,80 m <sup>2</sup>	0,20 m <sup>2</sup>

**Conținutul etichetei:** Consultați eticheta articolului de îmbrăcăminte pentru mai multe detalii.

**Limite de utilizare (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Purtați întotdeauna articolele de îmbrăcăminte curate. Păstrați curat articolul de îmbrăcăminte. În cazul în care caracteristicile de înaltă vizibilitate ale acestui articol de îmbrăcăminte sunt compromise, dacă este murdar sau contaminat, înlocuiți-l cu unul nou. Acest articol de îmbrăcăminte este adecvat pentru a fi utilizat pe întreaga durată a zilei lucrătoare și nu conține substanțe toxice, agenți cancerigeni, mutageni care ar putea afecta negativ sănătatea în orice sens. Nu se cunosc reacții alergice datorate contactului dintre pielei și acesti articole de îmbrăcăminte. Nu încercați să reparați articole de îmbrăcăminte deteriorate. Articolele de îmbrăcăminte nu trebuie modificate prin aplicarea de etichete sau mărci suplimentare. Articolele de îmbrăcăminte trebuie utilizate numai în scopul specific pentru care au fost create.

**Etichete privind modul de spălare:** Consultați eticheta articolului de îmbrăcăminte pentru detalii privind modul de spălare.

- Temp. Max 30°C
- A nu se înălbi
- A se usca agățat, în interior
- A nu se călca
- A nu se curăța uscat
- Temp. Max 40°C
- A nu se usca în tamburul rotativ
- Uscare pe suprafață plană la umbră
- Fier de călcat cald
- A se curăța uscat
- Temp. Max 60°C
- A nu se usca în tambur la temperatură redusă
- Fier de călcat cald

**Banda sau etichetele reflectorizante nu trebuie călcate.**

Consultați eticheta pentru informații privind numărul de spălări recomandate. Numărul de spălări la care este supus articolul de îmbrăcăminte nu este singurul factor de degradare al acestuia. Durata de viață a obiectului de îmbrăcăminte depinde de tipul de utilizare, curățare, depozitare, etc. Articolele de îmbrăcăminte trebuie înlocuite atunci când nu mai pot garanta nivelulul optim de protecție, de exemplu 1. A fost atins numărul maxim de spălări. 2. Materialul este deteriorat, uzat sau rupt. 3. Incelele de reflexie este degradat.

**Avvertizare:** viziera și gluga, dacă sunt prezente, pot avea rol de protecție.

**Depozitare:** Nu depozitați articolele de îmbrăcăminte în locuri expuse luminii solare directe. Păstrați obiectele de îmbrăcăminte în locuri uscate și curate.

**Post-vânzare:** Furnizorul nu își asumă responsabilitatea pentru articole de îmbrăcăminte ale căror etichete au fost deteriorate sau înlăturate.

**Scoterea definitivă din uz:** Dacă articolul de îmbrăcăminte nu a fost niciodată contaminat cu substanțe sau produse speciale, acesta poate fi eliminat ca deșeu textil obișnuit, altfel, respectați legislația în vigoare privind deșeurile speciale.



Ler atentamente as instruções antes de utilizar os equipamentos de proteção individual. Consultar o responsável pela segurança ou um superior hierárquico relativamente ao vestuário adequado às necessidades de trabalho específicas. Guardar estas instruções cuidadosamente para consultá-las a qualquer momento.



Consultar a etiqueta do vestuário para informações sobre os regulamentos correspondentes. Todas estas peças de vestuário cumprem o Regulamento (UE) 2016/425. **CATEGORIA II**

**EN ISO 13688:2013**

**Vestuário de proteção** (ver etiqueta).

**Requisitos gerais:** A norma especifica os requisitos gerais de desempenho em termos de ergonomia, inocuidade, designação do tamanho, envelhecimento, compatibilidade e marcação de vestuário de proteção.


**EN ISO 13688:2013**

**A** = Altura recomendada  
**B** = Circunferência tórax recomendada  
**C** = Circunferência cintura recomendada  
**D** = Interior da perna recomendada

**Tamanho Disponível e Opções:** Para a cintura e o tórax consultar a tabela dos tamanhos. Estas peças de vestuário foram criadas para garantir o conforto mesmo quando utilizadas por cima de roupa.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Vestuário de alta visibilidade.**

O vestuário abrangido por esta nota informativa cumpre os requisitos essenciais de saúde e segurança do Regulamento (UE) 2016/425 (Regulamento Europeu de Equipamento de Proteção Individual) e cumpre as especificações das normas europeias, sendo adequado para a utilização abaixo indicada; NÃO é adequado para qualquer outra utilização não mencionada. O vestuário de alta visibilidade consegue sinalizar visualmente a presença do utilizador. Vestuário a ser utilizado em condições de baixa visibilidade em qualquer situação de luz do dia e à luz dos faróis dos veículos na escuridão. A visibilidade é proporcionada pelo forte contraste entre o vestuário e o fundo do ambiente em que o vestuário é visto e pela presença de grandes superfícies de materiais de alta visibilidade. O X indica a classe:

	Visibilidade	Superfície de material fluorescente	Superfície de material refletor
Classe 1	Nível mínimo	0,14 m <sup>2</sup>	0,10 m <sup>2</sup>
Classe 2	Nível intermédio	0,50 m <sup>2</sup>	0,13 m <sup>2</sup>
Classe 3	Nível elevado	0,80 m <sup>2</sup>	0,20 m <sup>2</sup>


**EN ISO  
20471:2013  
+A1:2016**

**Conteúdo da etiqueta:** Consultar a etiqueta do vestuário para mais detalhes.

**Limitações de uso (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Fechar sempre o vestuário. Manter limpo. Se as propriedades de alta visibilidade desta peça de vestuário forem comprometidas, sujas ou contaminadas, substituir por uma nova. Esta peça de vestuário é adequada para ser utilizada durante todo o dia de trabalho e não contém substâncias tóxicas, cancerígenas ou mutagénicas prejudiciais para a saúde. Não se conhece qualquer reação alérgica devido ao contacto da pele com esta peça de vestuário. Não tentar consertar vestuário danificado. O vestuário não deve ser alterado com etiquetas ou marcas adicionais. O vestuário deve ser utilizado apenas para a sua utilização específica.

**Etiquetas de lavagem:** Consultar a etiqueta do vestuário para os detalhes de lavagem correspondentes.

Temp. máx 30°C	Não tratar com lixívia	Secar na vertical no interior	Não passar a ferro	Não limpar a seco
Temp. máx 40°C	Não secar na máquina	Secagem numa superfície plana na sombra	Passar a ferro a temperaturas baixas	Pode ser limpa a seco
Temp. máx. 60°C	Pode secar na máquina a temperaturas baixas	Passar a ferro a temperaturas moderadas		

**A fita ou as etiquetas refletoras não devem ser passadas a ferro.**

Consultar a etiqueta no que se refere ao número recomendado de lavagens. O número de lavagens a que o vestuário é submetido não é o único fator de deterioração da peça de vestuário. A vida útil da peça de vestuário depende do tipo de uso, limpeza, armazenamento, etc. As peças de vestuário devem ser substituídas quando deixarem de garantir níveis ótimos de proteção, ex. 1. O número máximo de lavagem é atingido. 2. O material está danificado ou rasgado. 3. O índice de refletividade está degradado.

**Aviso:** se presentes, pala e capucho podem servir de proteção.

**Armazenamento:** Não guardar o vestuário em locais sujeitos à luz solar direta. Manter as peças de vestuário em lugares secos e limpos.

**Pós-venda:** O fornecedor não será responsável pelo vestuário cujas etiquetas tenham sido ignoradas, estragadas ou retiradas.

**Eliminação:** Se a peça de vestuário nunca foi contaminada por substâncias ou produtos específicos, pode ser eliminada como resíduo têxtil normal ou de acordo com as disposições legais em vigor para resíduos especiais.

**Notified Body no. 0624 - CENTROCOT**

P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Nota. É possível efetuar o download da Declaração de Conformidade no site [www.payperwear.com](http://www.payperwear.com)



Carefully read the instructions before using safety products. Consult the safety manager or your superior regarding clothing suited to specific working requirements. Carefully keep these instructions so that you can consult them at any time.



Refer to the garment label for information on the corresponding standards. All these garments comply with the Regulation (EU) 2016/425. **CAT. II**

**EN ISO 13688:2013**

**Protective clothing** (see label).

**General requirements:** The standard specifies the general performance requirements for ergonomics, harmlessness, size designation, aging, compatibility and marking of protective clothing.


**EN ISO 13688:2013**

**A** = Recommended height  
**B** = Suggested chest circumference  
**C** = Suggested waist circumference  
**D** = Suggested inside leg measurement

**Available Size and Choice:** Refer to the size table for the waist and chest fit. These garments have been created to ensure comfort even if worn over other garments.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 High-visibility clothing.**

The garments covered by this information note comply with the essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425 (European Regulation on personal protective equipment) and meet the specifications contained in the European standards and are suitable for the use listed below; they are NOT suitable for all uses not mentioned. High-visibility garment able to visually indicate the presence of the user. Garment to be worn in low visibility conditions in any daylight situation and in the light of vehicle headlights in darkness. Visibility is provided by the strong contrast between the clothing and the area background in which the garment is seen and by the presence of large areas of high-visibility materials. The X indicates the class:

	Visibilidade	Área de fluorescent material	Área de retro-reflective material
Class 1	Minimum level	0,14 m <sup>2</sup>	0,10 m <sup>2</sup>
Class 2	Intermediate level	0,50 m <sup>2</sup>	0,13 m <sup>2</sup>
Class 3	High level	0,80 m <sup>2</sup>	0,20 m <sup>2</sup>


**EN ISO  
20471:2013  
+A1:2016**

**Label contents:** Refer to the garment label for further details.

**Limitations of use (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Always wear the garment buttoned up. Keep it clean. Should the high visibility properties of this garment be compromised, soiled or contaminated, replace the garment with a new one. This garment is suitable to be used for the entire working day and does not contain toxic, carcinogenic or mutagenic substances that may adversely affect health in any other sense. There is no known allergic reaction due to contact of this garment with the skin. Do not attempt to repair damaged garments. The garments should not be altered with additional labels or markings. The garments should only be used for their specific purpose.

**Washing labels:** Refer to the garment label for the corresponding washing instructions.

Max. temp. 30°C	Do not bleach	Hang dry inside	Do not iron	Do not dry clean
Max. temp. 40°C	Do not tumble dry	Dry on a flat surface in shade	Warm iron	Dry clean
Max. temp. 60°C	Tumble dry low	Hot iron		

**Do not iron catadioptric reflecting tape or labels.**

Refer to the label for the recommended number of washes. The number of times the garment is washed is not the only factor that determines garment deterioration. The garment life depends on the type of use, cleanliness, storage, etc. The garments should be replaced when they can no longer guarantee optimal protection levels, e.g. 1. The maximum number of washes has been reached. 2. The material is damaged, worn or torn. 3. The reflectivity index has degraded.

**Warning:** if a visor and hood are present, they can provide protection.

**Storage:** Do not store the garments in places subject to direct sunlight. Keep the garments in dry and clean places.

**After-sales:** The supplier is not responsible for garments whose labels have been ignored, blemished or removed.

**Disposal:** If the garment has never been contaminated with particular substances or products, it should be disposed of in compliance with the legislative regulations in force for special waste.

**Notified Body no. 0624 - CENTROCOT**

P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

Note. The EU Declaration of Conformity can be downloaded from the website [www.payperwear.com](http://www.payperwear.com)



Lea atentamente las instrucciones antes de utilizar productos de seguridad. Consulte al responsable de seguridad o a un cargo superior acerca de las prendas adecuadas a las exigencias del trabajo específico. Guarde estas instrucciones en un lugar adecuado para poder consultarlas en cualquier momento.



Consulte la etiqueta de la prenda para obtener información acerca de las normativas correspondientes. Todas estas prendas están conformes con lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/425 CAT. II

**EN ISO 13688:2013**

**Ropa de protección** (véase la etiqueta).

**Requisitos generales:** La norma especifica los requisitos generales de rendimiento en cuanto a ergonomía, inocuidad, designación de talla, envejecimiento, compatibilidad e identificación de la ropa protectora.


**EN ISO 13688:2013**

- A = Altura recomendada
- B = Medida de tórax recomendada
- C = Medida de cintura recomendada
- D = Medida del interior de la pierna recomendada

**Tallas disponibles y surtido:** Se deben consultar las diferentes medidas para la cintura y el tórax en la tabla de tallas. Estas prendas se han diseñado para garantizar el confort y también para su uso sobre otras prendas.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Ropa de alta visibilidad.**

La ropa objeto de esta nota informativa cumple con los requisitos esenciales de salud y seguridad del Reglamento (UE) 2016/425 (Reglamento Europeo de Equipos de Protección Individual) y con las especificaciones contenidas en las Normas Europeas y es adecuada para el uso que se indica a continuación; NO es adecuada para todos los usos no mencionados. Prenda de alta visibilidad capaz de señalar visualmente la presencia del usuario. Prenda para llevar en condiciones de baja visibilidad en cualquier situación de luz diurna y a la luz de los faros de los vehículos en la oscuridad. La visibilidad viene dada por el fuerte contraste entre las prendas y el fondo del entorno en el que se va la prenda y por la presencia de grandes superficies de materiales de alta visibilidad. La X indica la clase:


**EN ISO 20471:2013 +A1:2016**

	Visibilidad	Superficie de material fluorescente	Superficie de material retroreflectante
Clase 1	Nivel mínimo	0.14 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
Clase 2	Nivel intermedio	0.50 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>
Clase 3	Nivel alto	0.80 m <sup>2</sup>	0.20 m <sup>2</sup>

**Contenido de la etiqueta:** Consulte la etiqueta de la prenda para obtener más información.

**Limitación de uso (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Lleve la prenda abrochada en todo momento. Mantenga limpia la prenda. Si se viesen comprometidas las propiedades de alta visibilidad de esta prenda, o si se ensuciase o contaminase, se deberá sustituir la prenda por otra nueva. Esta prenda es apta para su uso durante toda la jornada laboral y no contiene sustancias tóxicas, cancerígenas ni mutágenas que puedan suponer un perjuicio para la salud. No se conoce ninguna reacción alérgica debida al contacto de la piel con esta prenda. No intente reparar las prendas dañadas. Las prendas no se deben modificar con etiquetas o marcados suplementarios. Las prendas solo se deben utilizar para su uso previsto.

**Etiquetas de lavado:** consulte la etiqueta de la prenda para conocer los detalles relativos al lavado.

- |                  |   |  |                      |                    |
|------------------|---|--|----------------------|--------------------|
| Temp. máx. 30 °C | No utilizar lejía                               | Secar colgado en interior              | No planchar          | No limpiar en seco |
| Temp. máx. 40 °C | No secar con secadora de tambor giratorio       | Secado en superficie plana a la sombra | Con plancha templada | Limpiar en seco    |
| Temp. máx. 60 °C | Secar con secadora de tambor a baja temperatura | Con plancha caliente                   |                      |                    |

**Las bandas o etiquetas de reflexión catadióptrica no se deben planchar.**

Consulte la etiqueta para saber cuál es el número de lavados recomendados.

El número de lavados al que se somete la prenda no es el único factor de degradación posible. La duración de la vida útil de la prenda depende del tipo de uso, su limpieza, almacenamiento, etc. Las prendas se deben sustituir cuando ya no puedan garantizar los niveles óptimos de protección, por ejemplo, 1. Cuando se alcance el número máximo de lavados. 2. Cuando el material sufra daños, desgaste o roturas. 3. Cuando se reduzca el índice de reflectancia.

**Advertencia:** si estuviesen presentes, es posible utilizar la visera y la capucha a modo de protección.

**Almacenamiento:** Las prendas no se deben colocar en lugares que reciban la luz directa del sol. Las prendas se deben guardar en sitios secos y limpios.

**Posventa:** El proveedor no se hará responsable de las prendas cuyas etiquetas hayan sido ignoradas, desfiguradas o quitadas.

**Eliminación:** Si la prenda nunca se ha contaminado con sustancias o productos concretos, deberá eliminarse como desecho textil normal, de lo contrario deberán respetarse las disposiciones legislativas vigentes para residuos especiales.



Ze względów bezpieczeństwa przed użyciem produktów uważnie przeczytaj instrukcję. Skonsultować się z kierownikiem działu bezpieczeństwa lub z przełożonym w sprawie odpowiedniej odzieży roboczej i wyposażenia. Starannie przechowywać te instrukcje tak, by można z nich skorzystać w dowolnym momencie.



Informacje dotyczące odpowiednich przepisów normatywnych znajdują się na etykiecie odzieży. Cała odzież spełnia wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/425 KAT. II

**EN ISO 13688:2013**

**Ubranie ochronne** (patrz etykiety).

**Wymagania ogólne:** Norma określa ogólne wymagania dotyczące ergonomii, nieszkodliwości, określenia rozmiaru, starzenia się, kompatybilności i znakowania odzieży ochronnej.


**EN ISO 13688:2013**

- A = Zalecana wysokość
- B = Sugerowany obwód tułowia
- C = Sugerowany obwód pasa
- D = Sugerowana wewnętrzna długość nogawki

**Dostępny rozmiar i wybór:** W celu dopasowania ubrania w pasie i tułowiu należy sprawdzić tabelę rozmiarów. Ta odzież została stworzona, aby zapewnić wygodę nawet wtedy, gdy jest noszona na innym ubraniu.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Odzież wysokiej widoczności.**

Odzież objęta niniejszą ulotką informacyjną jest zgodna z zasadniczymi wymogami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zawartymi w rozporządzeniu (UE) 2016/425 (europejskie rozporządzenie w sprawie środków ochrony indywidualnej) oraz spienia specyfikacje zawarte w normach europejskich i jest odpowiednia do zastosowań wymienionych poniżej; NIE jest natomiast odpowiednia do wszystkich niewymienionych zastosowań. Odzież wysokiej widoczności, która może wizualnie sygnalizować obecność użytkownika. Odzież do noszenia w warunkach słabej widoczności w każdej sytuacji w świetle dziennym oraz w świetle reflektorów samochodowych w ciemności. Widoczność jest zapewniona dzięki silnemu kontrastowi pomiędzy odzieżą a otoczeniem, w którym odzież jest widziana oraz obecności dużych powierzchni materiałów o wysokiej widoczności. X oznacza klasę:


**EN ISO 20471:2013 +A1:2016**

	Widoczność	Obszar materiału fluorescencyjnego	Obszar materiału odbłaskowego
Klasa 1	Poziom minimalny	0.14 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
Klasa 2	Poziom pośredni	0.50 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>
Klasa 3	Poziom wysoki	0.80 m <sup>2</sup>	0.20 m <sup>2</sup>

**Teśże etykiety:** Dodatkowe informacje znajdują się na etykiecie odzieży.

**Ograniczenia użytkowe (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Zawsze nosić odzież zawiązaną. Utrzymywać ją w czystości. Jeżeli cechy dużej widzialności odzieży zostałyby uszkodzone, zabrudzone lub skażone, odzież należy wymienić na nową. Ta odzież należy do ubrań przez cały dzień roboczy i nie zawiera substancji toksycznych, rakotwórczych, mutagennych, które mogłyby oddziaływać szkodliwie na zdrowie w jakikolwiek inny zakresie. Nie jest znana żadna szkodliwa reakcja alergiczna w wyniku kontaktu z tą odzieżą. Nie próbować naprawiać uszkodzonej odzieży. Ubrania nie powinny być modyfikowane dodatkowymi etykietami lub znakami firmowymi. Odzież powinna być wykorzystywana tylko do specjalistycznego zastosowania.

**Etykiety dotyczące prania:** Informacje dotyczące prania znajdują się na etykiecie.

- |                  |  |   |                   |                      |
|------------------|--|---|-------------------|----------------------|
| Temp. Maks. 30°C | Nie wybielać                                     | Suszyć rozwieszona wewnątrz pomieszczenia | Nie prasować      | Nie czyścić na sucho |
| Temp. Maks. 40°C | Nie suszyć w bębnie obrotowym                    | Suszenie na powierzchni płaskiej w cieniu | Letnim żelazkiem  | Czyścić na sucho     |
| Temp. Maks. 60°C | Suszyć w bębnie obrotowym w niskiej temperaturze |   | Gorącym żelazkiem |                      |

**Nie wolno prasować taśmy i etykiet odbłaskowych.**

Zalecana liczba prań jest podana na etykiecie. Liczba prań, jakim poddawana jest odzież, nie jest jedynym czynnikiem powodującym pogorszenie stanu odzieży. Trwałość odzieży zależy od rodzaju jej użytkowania, czystości, magazynowania, itp. Odzież powinno się wymienić, gdy nie może już zapewnić optymalnego poziomu ochrony, np. 1. Osiągnięta maksymalna liczba prań. 2. Materiał jest uszkodzony, zużyty lub podarty. 3. Wskaźnik odbłaskowości uległ pogorszeniu.

**Ostrzeżenie:** osłona na twarz i kaptur, jeśli takowe są, mogą być wykorzystane, jako ochrona.

**Magazynowanie:** Nie kłaść odzieży w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie światła słonecznego. Przechowywać ubranie w miejscach suchych i czystych.

**Obsługa posprzedażna:** Dostawca nie odpowiada za odzież, której etykiety zostały zignorowane, zniszczone lub usunięte.

**Utilizacja:** Jeśli odzież nie została nigdy skażona szczególnymi substancjami lub produktami, należy ją utylizować jako zwykły odpad tekstylny, a w przeciwnym razie zgodnie z przepisami prawa obowiązującymi w sprawie odpadów specjalnych.





Lue ohjeet oman turvallisuutesi vuoksi huolellisesti ennen turvatuotteiden käyttöä. Pyydä turvallisuusvastaavalta tai esmiehiltä tietoja erityisiin työvaatimuksiin sopivista vaatteista. Säilytä nämä ohjeet huolellisesti, jotta voit etsiä niistä tietoja tarvittaessa.



Katso asiaankuuluvaa lainsäädäntöä koskevia tietoja vaateen merkinnöistä. Nämä vaatteet ovat asetuksen (EU) 2016/425 mukaisia. **LUOKKA II**


**EN ISO 13688:2013**

- A = Suositeltu korkeus
- B = Suositeltu rinnan ympäryys
- C = Suositeltu vyötärön ympäryys
- D = Suositeltu jalan sisämitta

**EN ISO 13688:2013**

**Suojavaateus** (katso merkinnät).

**Yleiset vaatimukset:** Standardi määrittää yleiset laatuvaatimukset ergonomialle, vaarattomuudelle, kokomerkinnöille, kulumiselle, yhteensopivuudelle ja suojavaatteiden merkinnöille.

**Saatavilla oleva koko ja valinta:** Istuvuus vyötärön ja rintakehän kohdalla tulee tarkastaa kokotaulukon mukaan. Nämä vaatteet on kehitetty takaamaan mukavuus myös muuden vaateiden päälle tuikeista.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 – huomiavaatteet.**

Näillä tiedolla merkityt vaatteet ovat EU-asetuksen 2016/425 (henkilönsuojaimista annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus) olennaisen terveys- ja turvallisuusvaatimusten mukaisia, täyttävät eurooppalaisten standardien vaatimukset ja soveltuvat alla luetelluihin käyttötarkoituksiin mutta EIVÄT kaikkiiin sellaisiin käyttötarkoituksiin, joita tässä ei ole mainittu. Käyttäjän näköyhtä parantava huomiavaate. Vaate on tarkoitettu käytettäväksi tilanteissa, joissa näkökyvyys on huono päivänvalossa, ja heijastamaan ajoneuvojen ajovalaistusta tulevaa valoa pimeässä. Näköyhtä parantavat vaatteet laajat, hyvin näkyvästä materiaalista koostuvat pinnat sekä selkeä kontrasti vaateen ja sen taustalla näkyvän alueen välillä. X viittaa luokkaan:


**EN ISO 20471:2013 +A1:2016**

	Näkökyvyys	Fluoresoivan materiaalin pinta-ala	Heijastavan materiaalin pinta-ala
Luokka 1	Vähimmäistaso	0,14 m <sup>2</sup>	0,10 m <sup>2</sup>
Luokka 2	Keskitaso	0,50 m <sup>2</sup>	0,13 m <sup>2</sup>
Luokka 3	Korkea taso	0,80 m <sup>2</sup>	0,20 m <sup>2</sup>

**Merkintöjen sisältö:** Katso lisätietoja vaateen merkinnöistä.

**Käyttöä koskevat tiedot (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Käytä vaatteita aina kiinnitettynä. Pidä vaate puhtaana. Jos vaateen erittäin näkyväksi tekevät ominaisuudet heikkenevät, likaantunut vaihdettava, vaihdettava uuteen. Tämä vaate soveltuu koko työväen kesän käyttöön. Se ei sisällä myrkyllisiä tai syöpää aiheuttavia aineita tai mitään muita aineita, jotka saattavat aiheuttaa terveyshaittoja. Ei tunneta vaateen ihokosketuksesta aiheutuneita allergisia reaktioita. Älä yritä korjata vahingoittuneita vaatteita. Vaatteita ei tule muuttaa lisäämällä niihin tarroja tai lisämerkintöitä. Vaatteita tulee käyttää ainoastaan niille suunniteltuun tarkoitukseen.

**Pesumerkinnät:** Katso pesuohjeet vaateen merkinnöistä.

<b>Lämpötila enintään 30°C</b>	<b>Valkaisu kielletty</b>	<b>Ripustuskuivaus sisätiloissa</b>	<b>Silitys kielletty</b>	<b>Kuivapesu kielletty</b>
<b>Lämpötila enintään 40°C</b>	<b>Rumpukuivaus kielletty</b>	<b>Kuivaus vaakatasossa varjossa</b>	<b>Silitys keskilämpötilassa</b>	<b>Vesipesu kielletty</b>
<b>Lämpötila enintään 60°C</b>	<b>Varovainen rumpukuivaus (alempi lämpötila)</b>	<b>Silitys korkeassa lämpötilassa</b>		

**Heijastusnauhaa tai heijastavia merkintöjä ei saa siirtää.**

Katso pesujen suositeltu enimmäismäärä merkinnöistä. Vaatteelle suoritettavien pesujen määrä ei ole ainoa tekijä, joka lyhentää vaateen käyttöikä. Vaateen käyttöikä riippuu käytöstä, puhdistuksesta, säilytyksestä jne. Vaatteet tulee vaihtaa uusin, kun ne eivät enää takaa optimaalista suojaustasoa, esimerkiksi seuraavissa tapauksissa: 1. Pesujen maksimimäärä on saavutettu. 2. Materiaali on vahingoittunut, kulunut tai revennyt. 3. Heijastavuusindeksi on heikentynyt.

**Varoitukset:** jos vaateeseen sisältyy viisiri tai huppu, niillä saattaa olla suojaava tehtävä.

**Säilytys:** Älä säilytä vaatteita suorassa auringonvalossa. Säilytä vaatteita kuivassa ja puhtaassa tilassa.

**Myyntin jälkeen:** Jälleenmyyjä ei vastaa tuotteista, joiden merkinnät on jätetty huomiotta, turmeltu tai poistettu.

**Hävittäminen:** Jos vaate ei ole koskaan likaantunut tietyistä aineista tai tuotteista, se voidaan hävittää normaalien vaatejätteiden mukana. Muussa tapauksessa tulee noudattaa erikoisjätteitä koskevia voimassa olevien lakimääräyksiä.

**Notified Body no. 0624 - CENTROCOT**

P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

 Huomautus: EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus voidaan ladata verkkosivustolta [www.payperwear.com](http://www.payperwear.com)


Lees de instructies aandachtig door voordat u veiligheidsproducten gebruikt. Raadpleeg de werkvoorbereiding voor de veiligheid of direct check over de geschikte kleding voor specifieke verkeerhoofden. Bewaar deze instructies zorgvuldig zodat u ze te allen tijde kunt raadplegen.



Zie het label van het kledingstuk voor informatie over de betreffende voorschriften. Al deze kledingstukken voldoen aan EU-Verordening 2016/425. **CAT. II**


**EN ISO 13688:2013**
**EN ISO 13688:2013**

**Beschermende kleding** (zie label).

**Algemene vereisten:** De norm bepaalt de algemene prestatievereisten wat betreft ergonomisch, gevaarloosheid, aandoening van de maat, veroudering, compatibiliteit en markering van beschermende kledij.

- A = Aanbevolen lengte
- B = Aanbevolen borstomvang
- C = Aanbevolen taille
- D = Aanbevolen binnenbeenlengte

**Beschikbare maat en keus:** De pasvorm voor taille en borst moet betrekking hebben op de maatlabel. Deze kledingstukken zijn ontworpen om comfort te bieden, zelfs wanneer ze over andere kledingstukken worden gedragen.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Kleding met hoge zichtbaarheid.**

De kleding beschreven in dit informatieblad is in overeenstemming met de fundamentele vereisten inzake veiligheid en gezondheid van de (EU) Verordening 2016/425 (Europese verordening betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen) en beantwoordt aan de specificaties vermeld in de Europese normen en is geschikt voor het hierna vermelde gebruik. Het is NIET geschikt voor alle toepassingen die niet vermeld worden. Kleding met hoge zichtbaarheid, die de aanwezigheid van de drager visueel kan signaleren. Kleding die men moet dragen in omstandigheden met slechte zichtbaarheid, in elke situatie met daglicht en bij het licht van schijnwerpers van voertuigen in het donker. De zichtbaarheid wordt gegeven door het sterke contrast tussen de kleding en de achtergrond van de omgeving waarin de kleding gezien wordt, en door de aanwezigheid van grote zones met materialen met hoge zichtbaarheid. De X geeft de klasse aan.


**EN ISO 20471:2013 +A1:2016**

	Zichtbaarheid	Zone met fluoresceert materiaal	Zone met reflecterend materiaal
Klasse 1	Minimum niveau	0,14 m <sup>2</sup>	0,10 m <sup>2</sup>
Klasse 2	Medium niveau	0,50 m <sup>2</sup>	0,13 m <sup>2</sup>
Klasse 3	Hoog niveau	0,80 m <sup>2</sup>	0,20 m <sup>2</sup>

**Labelinhoud:** Zie het label van het kledingstuk voor meer informatie.

**Bepijking van het gebruik (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Drag het kledingstuk altijd vastgemaakt. Houd het schoon. Vervang het kledingstuk door een nieuw kledingstuk als zijn eigenschappen voor goed zicht worden aangetast, vervuild of verontreinigd. Dit kledingstuk is geschikt voor gebruik gedurende de gehele werkdag en bevat geen giftige, kankerverwekkende of mutagene stoffen die de gezondheid op andere wijze kunnen schaden. Er zijn geen allergische reacties bekend als gevolg van huidcontact met dit kledingstuk. Probeer beschadigde kleding niet te repareren. Kleding mag niet worden veranderd met extra labels of merken. Kledingstukken mogen alleen voor hun specifieke doel worden gebruikt.

**Waslabels:** Zie het label van het kledingstuk voor de bijbehorende wasdatabl.

<b>Max Temp. 30°C</b>	<b>Niet bleken</b>	<b>Hangend binnen drogen</b>	<b>Niet strijken</b>	<b>Niet droog reinigen</b>
<b>Max Temp. 40°C</b>	<b>Niet drogen in trommeldroger</b>	<b>Plat drogen in schaduw</b>	<b>Lauwwarm strijkijzer</b>	<b>Droog reinigen</b>
<b>Max Temp. 60°C</b>	<b>Drogen in trommeldroger op lage temperatuur</b>	<b>Warm strijkijzer</b>		

**Reflecterende banden of labels mogen niet gestreken worden.**

Raadpleeg het label voor het aanbevolen aantal wasbeurten. Het aantal wasbeurten dat het kledingstuk ondergaat, is niet de enige oorzaak van de kwaliteitsvermindering van het kledingstuk. De levensduur van het kledingstuk is afhankelijk van het gebruik, de reiniging, de opslag, enz. Kledingstukken moeten worden vervangen wanneer zij niet langer optimale beschermingsniveau's kunnen bieden, bijv. 1. Het maximale aantal wasbeurten is bereikt. 2. Het materiaal is beschadigd, versleten of gescheurd. 3. De reflectie-index is verslechterd.

**Waarschuwing:** indien aanwezig, kunnen het vizier en de kap van het beschermende type zijn.

**Opslag:** Bewaar kleding niet op plaatsen die blootstaan aan direct zonlicht. Bewaar de kledingstukken op een droge en schone plaats.

**Altarsales:** De leverancier is niet aansprakelijk voor kleding waarvan de labels zijn genegeerd, misvormd of verwijderd.

**Verwijdering:** Als het kledingstuk nooit verontreinigd is geweest met een bepaalde stof of een bepaald product, kan het worden verwijderd als normaal textielafval; anders dient u zich te houden aan de geldende wettelijke bepalingen voor speciaal afval.

**Notified Body no. 0624 - CENTROCOT**

P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

 Opmerking: De EU-conformiteitsverklaring kan worden gedownload van de website [www.payperwear.com](http://www.payperwear.com)



Пред да ги користите безбедносните производи, внимателно прочитајте ги упатствата. Консултирајте се со менаџерот за безбедност или со вашиот претпоставен во врска со облеката што е соодветна на специфичните работни услови. Внимателно чувајте ги овие упатства за да може да се консултирате со нив во секое време.



Погледнете ја етикетата на облеката за информации во врска со соодветните стандарди. Сите овие облеките се во согласност со Регулативата (ЕУ) 2016/425.

**EN ISO 13688:2013**

**Заштитна облека** (види ја етикетата).

**Општи барања:** Стандардот ги специфицира општите барања за изведба за ергономија, безбедност, оската на големината, старењето, компатибилноста и обележувањето на заштитната облека.


**EN ISO 13688:2013**

- A = Препорачана висина
- B = Предложен обем на градите
- C = Предложен обем на струкот
- D = Предложени димензии на внатрешниот дел од носете

**Доступна големини и избор:** Погледнете во табелата со димензии за големината на струкот и градите. Овие облеките се создадени за да обезбедат удобност, дури и ако се носат над други облеките.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Облека со висока видливост.**

Облеката предмет на оваа информативна белешка е во согласност со основните здравствени и безбедносни барања од Регулативата (ЕУ) 2016/425 (Европска регулатива за лична заштитна опрема) и е во согласност со спецификациите содржани во европските стандарди и е погодна за употребата наведена подолу; НЕ е погодна за сите употреби што не се споменати. Облека со висока видливост која визуелно може да го сигнализира присуството на корисникот. Облека која се носи во услови на слаба видливост во каква било ситуација на дневна светлина и при осветлување од светла на возила во темнина. Видливоста се овозможува со силниот контраст помеѓу облеката и позадината на околината во која се гледа облеката и со присуството на големи површини со материјали со висока видливост. X ја означува класата.


**EN ISO  
20471:2013  
+A1:2016**

	Видливост	Површина на флуоресцентен материјал	Површина на ретро-рефлектириви материјал
Класа 1	Минимално ниво	0,14 m <sup>2</sup>	0,10 m <sup>2</sup>
Класа 2	Средно ниво	0,50 m <sup>2</sup>	0,13 m <sup>2</sup>
Класа 3	Високо ниво	0,80 m <sup>2</sup>	0,20 m <sup>2</sup>

**Содржина на етикетата:** Погледнете ја етикетата на облеката за понатамошни детали.

**Ограничувања на употребата (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Облеката не е облеката за заштита. Чувајте ја чиста. Доколку својствата на високата видливост на оваа облека бидат компромитирани, иваквални или контаминирани, заменете ја облеката со нова. Оваа облека е погодна да се користи во текот на целиот работен ден и не содржи токсични, канцерогени или мутагени супстанции што може негативно да влијаат врз здравјето во која било друга смисла. Нема позната алергиска реакција поради контакт со оваа облека со кожа. Не обукувајте се да ги поправате оштетените облеките. Облеките не треба да се менуваат со дополнителни етикети или ознаки. Облеките треба да се користат само за нивната специфична намена.

**Етикети за перење:** Погледнете ја етикетата на облеката за соодветните упатства за перење.

- Макс. темп. 30°C
- Не се белее
- Не се закувава да се исуши внатре
- Не се пегла
- Не се чисти со хемиско чистење
- Макс. темп. 40°C
- Не се суши во машина за сушење
- Сушете на рамна подлога под сенка
- Се пегла со топла пегла
- Се чисти со хемиско чистење
- Макс. темп. 60°C
- Се суши во машина за сушење на ниска температура
- Се пегла со жешка пегла

**Не пеглајте ги катадиотричките рефлектирвачки касети или етикети.**

Погледнете ја етикетата на облеката за препорачаниот број на перења. Колку пати е испрана облеката не е единствениот фактор што го одредува вложувањето на состојбата на облеката. Времетраењето на облека зависи од видот на употреба, чистотата, чувањето и сл. Облеките мора да се заменат кога повеќе не можат да гарантираат оптимални нивоа на заштита, на пр. 1. Достигнат е максималниот број на перења. 2. Материјалот е оштетен, истрошен или искинат. 3. Се намалил индексот на рефлективност.

**Предупредување:** доколку има визир и хауба, тие можат да обезбедат заштита.

**Чување:** Не чувајте ги облеките на места што се изложени на директна сончева светлина. Чувајте ги облеките на суви и чисти места.

**По продажбата:** Добавувачот не е одговорен за облеките чии етикети биле игнорирани, оштетени или отстранети.

**Фрлање:** Доколку облеката никогаш не била контаминирана со конкретни супстанции или производи, може да се фрли како нормален текстилен отпад, а во спротивно, треба да се следат законските прописи што важат за посебен отпад.



Lire attentivement les instructions avant d'utiliser des produits de sécurité. Consulter le responsable de la sécurité ou le supérieur concernant les vêtements adaptés aux différentes exigences professionnelles. Conserver avec soin ces instructions afin de pouvoir les consulter à tout moment.



Se reporter à l'étiquette du vêtement pour les informations relatives aux normes correspondantes. Tous ces vêtements sont conformes au Règlement (UE) 2016/425.

**EN ISO 13688:2013**

**Équipement de protection** (voir étiquette).

**Conditions requises générales** : Le norme spécifie les exigences de performances générales en termes d'ergonomie, d'immutabilité, de désignation de la taille, d'étage, de compatibilité et de marquage de vêtement de protection.


**EN ISO 13688:2013**

- A = Hauteur conseillée
- B = Tour de poitrine recommandé
- C = Tour de taille recommandé
- D = Mesure de l'entrejambe recommandée

**Taille disponible et Gamme:** La portabilité au niveau de la taille et du torse doit être reportée dans le tableau des tailles. Ces vêtements ont été conçus pour garantir le confort même porté sur-dessus d'autres vêtements.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Vêtements de signalisation à haute visibilité.**

Les vêtements visés par la présente note d'information satisfont aux exigences essentielles en matière de santé et de sécurité du règlement (UE) 2016/425 (règlement du Parlement européen relatif aux équipements de protection individuelle), répondent aux dispositions spécifiques des normes européennes et sont appropriés à l'utilisation indiquée ci-dessous ; ils ne conviennent EN AUCUN CAS à une quelconque utilisation non mentionnée. Vêtement à haute visibilité destiné à signaler visuellement la présence de la personne qui le porte. Vêtement à porter en cas de visibilité réduite le jour et à la lumière des phares la nuit. La visibilité de l'utilisateur est assurée par le contraste marqué entre les vêtements et l'environnement dans lequel l'utilisateur évolue, ainsi que par la présence de larges bandes de matériau rétro réfléchissant à haute visibilité. La classe est indiquée par le X :


**EN ISO  
20471:2013  
+A1:2016**

	Visibilité	Surface en matériau fluorescent	Surface en matériau rétro réfléchissant
Classe 1	Niveau faible	0,14 m <sup>2</sup>	0,10 m <sup>2</sup>
Classe 2	Niveau intermédiaire	0,50 m <sup>2</sup>	0,13 m <sup>2</sup>
Classe 3	Niveau élevé	0,80 m <sup>2</sup>	0,20 m <sup>2</sup>

**Contenu de l'étiquette:** Se reporter à l'étiquette du vêtement pour de plus amples détails.

**Limite d'utilisation (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Toujours porter le vêtement attaché. Le conserver propre. En cas d'altération, salissure ou de contamination des propriétés de haute visibilité de ce vêtement, le remplacer par un neuf. Ce vêtement est adapté à une utilisation pendant une journée de travail complète et ne contient pas de substances toxiques, cancérigènes ou mutagènes susceptibles d'affecter la santé de quelque façon que ce soit. Aucune réaction allergique due au contact de la peau avec ce vêtement n'est connue. Ne pas tenter de réparer des vêtements endommagés. Les vêtements ne doivent pas être altérés par des étiquettes ou marquages supplémentaires. Les vêtements doivent uniquement être employés pour leur utilisation spécifique.

**Étiquettes de lavage:** Se reporter à l'étiquette du vêtement pour les détails relatifs au lavage correspondants.

- Temp. max 30°C
- Ne pas utiliser de javel
- Sécher étendu en intérieur
- Ne pas repasser
- Ne pas nettoyer à sec
- Temp. max 40°C
- Ne pas sécher dans un tambour rotatif
- Séchage sur surface horizontale
- Fer à repasser tiède
- Nettoyer à sec
- Temp. Max 60°C
- Sécher en tambour à basse température
- Fer à repasser chaud

**La bande ou les étiquettes réfléchissantes catadioptriques ne doivent pas être repassées.**

La bande ou les étiquettes réfléchissantes catadioptriques ne doivent pas être repassées. Se reporter à l'étiquette pour connaître le nombre de cycles de lavage conseillés. Le nombre de cycles de lavage auquel le vêtement est soumis ne constitue pas le seuil effectif de détérioration du vêtement. La durée de vie d'un vêtement dépend du type d'utilisation, nettoyage, stockage, etc. Les vêtements devraient être remplacés dès lors qu'ils deviennent inaptes à garantir des niveaux de protection optimum, par ex. 1. Le nombre de cycles de lavage est atteint. 2. Le matériel est endommagé, consommé ou déchiré. 3. L'indice de réfléchissement est détérioré.

**Avvertimento:** le cas échéant, visière et capuche peuvent servir de protection.

**Stockage:** Ne pas ranger les vêtements dans des lieux éclairés par la lumière solaire directe. Conserver les vêtements dans des lieux secs et propres.

**Service après-vente:** Le fournisseur ne sera pas tenu pour responsable des vêtements dont les étiquettes ont été ignorées, abîmées ou retirées.

**Élimination:** Si le vêtement n'a jamais été contaminé par des substances ou des produits particuliers, il peut être éliminé comme un déchet textile normal ; si ce n'est pas le cas, suivre les exigences législatives en vigueur pour les déchets spéciaux.



יש לקרוא את ההוראות בקפידה לפני השימוש במוצרי בטחיות. יש להתייעץ עם אחראי הבטיחות או עם מנהל לגבי הליכי הובשה המהימים למשמות עבודה מסוימות. יש לשמור הוראות אלו כדי שניתן יהיה לעיין בהן בעת הצורך.



יש לעיין בחוותי הבגד לקבלת מידע על התקנת המתאמות. כל פרטי הלבשה האלה תואמים לתקנה (EU) 2016/425  
CAT. II

EN ISO 13688:2013

**ביגוד מגן** (ראה תוויות).

דרושות בסביבות מסתדרות מצוין במדויק את דרישות הביצוע המכלולות עבור הגנת אנשי, העדר נזק, התאמת גודל, ההתיישבות, תאימות וסיומן של ביגוד המגן.



EN ISO 13688:2013

- A= גובה מולמין
- B= היקף חזה מולמין
- C= היקף מותניים מולמין
- D= מידה פנימית של הרגל מולמלת

**מידה מזינה ובחירה:** הלבשויות למונחים ובית ההזה צריכה להתייחס לטבלה 'מידות' פריטי לבוש אלה נוצרו כדי להבטיח נוחות גם כאשר לובשים אותם מולמ בנדים אחרים.



EN ISO 20471:2013  
+A1:2016

תאורה	אזור של חומר פלואורסצנט	אזור של חומר רטרו-רפלקטיבי
1. סיוט 1 רמת מינימלית	0.14 מ"ר	0.10 מ"ר
2. סיוט 2 רמת ביניים	0.50 מ"ר	0.13 מ"ר
3. סיוט 3 רמת גבוהה	0.80 מ"ר	0.20 מ"ר

**הכפלה התוויות:** יש לעיין בחוותי הבגד לקבלת מידע נוסף.

**מנבולות שימוש (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

יש להקפיד ללבוש את הבגד עם רוכסן סגור. יש לשמור את הבגד נקי. אם תמונת הנייראות הנבולה של בגד זה נפגמת, מתלכלכת או מזוהמת, יש להחליף את הבגד בחדש הבגד. ניתן ללבוש בגד זה במהלך כל יום ועבודה ואינו מכליל חומרים רעילים, מסרטנים או מונגן שעשויים להשפיע לרעה על הבריאות כל אופן שהוא. לא יודע על שום תגובה אלרגית הנובעת מלבוש בגד זה. אסור לתפור בגדים שנקרעו או ניזוקו. אין לשנות את הבגדים עם תוויות או סימנים נוספים. יש להשתמש בבגדים אך ורק לצורך השימוש המסוים שלהם.

**תוויות ניקיון:** יש לעיין בחוותי הבגד לקבלת מידע אודות אופן הניקוי הדרוש.

	טמפל מקסי 30 °C		אין להשתמש באקוטימיקה		יש לייבש בתלייה בנפים		אסור לנהיך		אסור לניח
	טמפל מקסי 40 °C		אין לייבש באמצעות חום מומלד		יש להקפיד לייבש על בני משטח אופקי בעל		מנהיך משה		ניקוי יבש
	טמפל מקסי 60 °C		יש לייבש באמצעות חום במטפריורה נמוכה				מנהיך חם		

**אין לנהיך את הסרטון או את המדבקות המסומנות.**

יש לעיין בחוותי לגבי מספר הבטיחות המולמין. מספר הבטיחות שנושנים לבגד אינו גורם הבלאי היחיד שלו. אורך חיי הבגד תלוי בסוג השימוש, בניקיון, באחסון וכו' יש להחליף את הבגדים כאשר אינם מספקים את רמת הבטיחות המרובית. וזוגה 1. הגעת למספר הבטיחות המרבי המולמין. 2. הגד ניזוק, בלוי או קרוע. 3. אינדקס ההשתקפות ירוד.

**אזהרה:** אם קיימים, מגן המנים הכולבם הם לצורך הגנה.

**אחסון:** אין לאחסן בגדים אלה במקום החשוף לקרינת שמש ישירה. יש לשמור את הבגדים במקומות בהיבש ונקיים.

**לאחר המכירה:** הספק ליישא באחריות עבור בגדים שותוויתם הסרו או שלא התייחסו לכתוב בהן. שילוק: אדם רב מעולם לא זזהם בחומרים או במוצרים ספציפיים, ניתן לשלוקו כאשר בד רגילה, אחרת, יש להגות בהתאם לדרישות עבור אשפה מיוחדת.



Pirms drošības izstrādājumu lietošanas rūpīgi izlasiet norādījumus. Lūdziet drošības pārvaldniekam vai savam priekšniekam informāciju par apģērbu, kas piemērots konkrētām darba prasībām. Rūpīgi glabājiet šos norādījumus, lai varētu tos skatīt jebkurā laikā.



Apģērba marķējumā skatiet informāciju par atbilstošajiem standartiem. Visi šie apģērbī atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/425 prasībām. II KAT.

EN ISO 13688:2013

**Aizsargapģērbs** (sk. marķējumu).

Vispārīgas prasības: standartā ir noteiktas vispārīgas aizsargapģērba ergonomiskumas, nekaitīgumam, izmēra norādīšanai, vecošanai, sadērbībai un marķējumam.



EN ISO 13688:2013

- A = leiteicamais garums
- B = leiteicamais krūskurvjņa apkārtmērs
- C = leiteicamais vidukļa apkārtmērs
- D = leiteicamais stakles garums

**Pieejamie izmēri un izvāle:** Izvērtu tabulā skatiet vidukļa un krūšu apkārtmēru. Šis apģērbs ir izstrādāts, lai gādātu par komfortu arī tad, ja tiek valkāti virs tā apģērba.



EN ISO 20471:2013  
+A1:2016

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Augstas redzamības apģērbs.**

Šajā informācijā ziņojumā minētie apģērbī atbilst Regulas (ES) 2016/425 (Eiropas Regula par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem) veselības un drošības prasībām, kā arī atbilst Eiropas standartos noteiktajām specifikācijām un ir piemēroti tālāk sarakstā minētajiem lietojumiem; tie NAV piemēroti lietojumiem, kas nav minēti sarakstā. Augstas redzamības apģērbs, lai vizuāli norādītu lietotāja klātbūtni. Apģērbs, ko var valkāt sliktas redzamības apstākļos jebkurā dienas laikā un transportlīdzekļu starmesū gaismā tumšā. Redzamību nodrošina spēcīgas kontrasts starp apģērbs un tās zonas fonu, kurā apģērbs tiek pamanīts, kā arī lestrādātie lielle augstas redzamības materiālu apgabali.

	Redzamība	Fluorescējošā materiāla zona	Atstarojošā materiāla zona
1. klase	Minimālās līmenis	0.14 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
2. klase	Vidējais līmenis	0.50 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>
3. klase	Augsts līmenis	0.80 m <sup>2</sup>	0.20 m <sup>2</sup>

**Marķējuma saturs:** Apģērba marķējumā skatiet papildinformāciju.

**Lietošanas ierobežojumi (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Apģērbs obligāti jāvalkā aizpogāts. Uzstien apģērbu tīru. Ja šī apģērba vieglās pamanāmības pašības tiek negatīvi ietekmētas, tas tiek notraipīts vai piesārņots, nomainiet pret jaunu apģērbu. Šis apģērbs ir piemērots lietošanai visu darba dienu un nesatur toksiskas, kancerogēniskas vai mutagēnas vielas, kas var nelabvēlīgi ietekmēt veselību jebkādā citā veidā. Nav informācijas par alerģiskām reakcijām, kuras celosin ir apģērba saskare ar ādu. Nemēģiniet labot bojātu apģērbu. Apģērbam nedrīkst pievienot papildu birkas vai marķējumu. Apģērbs ir jāizmanto tikai tam paredzētajam nolūkam.

**Marķējumā sniegtā informācija par mazgāšanu:** Apģērba marķējumā skatiet atbilstošos mazgāšanas norādījumus.

	Maks. temp. 30 °C		Nedrīkst balināt		Žāvēšana uz pakaramā iekšējā		Nedrīkst gludināt		Nedrīkst ķīmiski tīrīt
	Maks. temp. 40 °C		Nedrīkst žāvēt veļas Zāvētājā		Žāvējiet uz līdznes virsmas ēnā		Gludināšana vidējā karstumā		Ķīmiskā tīrīšana
	Maks. temp. 60 °C		Žāvēšana zemas intensitātes režīmā		Gludināšana lielā karstumā				

**Nedrīkst gludināt katodioptriskas atstarojošās lentes vai marķējumu.**

Marķējumā skatiet informāciju par ieteicamo mazgāšanas reizi skaitu. Apģērba mazgāšanas reizu skaits nav vienīgais faktors, kas ietekmē apģērba nodilumu. Apģērba darbmūzis ir atkarīgs no lietojuma veida, tīrības, glabāšanas un citiem apstākļiem. Apģērbs ir jāmaina, kad tas veicams reizi. Aizsardzības līmeni, piemēram, 1. līmeni. Ir sasniegts maksimālā mazgāšanas reizu skaits ierobežojums. 2. Materiāls ir bojāts, izdilis vai saplēsts. 3. Atstarošanas spēja ir samazināta.

**Brīdinājums:** ja ir iekļauts sejsējs un kapuce, tā var nodrošināt aizsardzību.

**Glābšana:** Neglabājiet apģērbu vietā, kas pakļauta tiešiem saules stariem. Glabājiet apģērbu sausā un tīrā vietā.

**Pakalpojumi pēc pārdošanas:** Piegādātājs neatbild par apģērbu, kura marķējumā sniegtā informācija ir ignorēta, vai marķējumi ir sabojāti vai noņemti.

**Likvidēšana:** Ja apģērbs ne reizi nav piesārņots ar konkrētām vielām vai izstrādājumiem, tas jālikvidē kā parasti tekstila atkritumi, pretējā gadījumā ievērojiet spēkā esošos juridiskus noteikumus par bistamiem atkritumiem.





Prieš naudodami saugos produktus, atidžiai perskaitykite instrukcijas. Pasikonsultuokite su saugos vadovu arba aukštesnes pareigas einančiu asmeniu dėl drabužių, atitinkančių specifinius darbo reikalavimus. Rūpestingai pasidėkite šias instrukcijas taip, kad būtų galima galėtumėte jas peržiūrėti.



Pažvelkite į drabužio etiketę dėl informacijos apie atitinkamus standartus. Visi šie drabužiai atitinka reglamentą (ES) 2016/425.  
**II KATEGORIJA**

**EN ISO 13688:2013**

**Apsauginiai drabužiai** (žr. etiketę).

**Bendrieji reikalavimai:** Standartas nurodo apsauginių drabužių ergonomikos, nepavojingumo, dydžio žymens, išlikimo, suderinamumo ir šerklinio bendruosius veikimo reikalavimus.

**Galimas dydis ir pasirinkimas** Juosmens ir krūtinės dydžius rasite dydžių lentelėje. Šie drabužiai sukurti siekiant užtikrinti komfortą net ir dėvint virš kitų drabužių.


**EN ISO 13688:2013**

- A = Rekomenduojamas ūgis
- B = Siūloma klubų apimtis
- C = Siūloma juosmens apimtis
- D = Siūlomas vidinės kojos dalies matmuo


**EN ISO 20471:2013  
+A1:2016**
**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Gerai matoma apranga.**

Šiame informaciniame pranešime nurodyta apranga atitinka pagrindinius Reglamento (ES) 2016/425 (Europos asmeninių apsaugos priemonių reglamento) sveikatos ir saugos reikalavimus ir atitinka Europos standartų specifikacijas, toliau nurodytą paskirbią: **į NETINKĄ** jokiai nenurodytai paskirbiai. Gerai matomas drabužis padeda naudotojui išsiskirti iš aplinkos. Drabužis skirtas dėvėti prasto matomumo sąlygomis dieną ir automobilių žibintų šviesoje naktį. Matomumą užtikrina ryškius aprangos kontrastas su drabužio aplinka ir didelės gero matomumo medžiagos dalys.  
X nurodo klasę:

	Matomumas	Fluorescencinė medžiaga	Šviesą atspindinti medžiaga
1 klasė	Minimalus lygis	0,14 m <sup>2</sup>	0,10 m <sup>2</sup>
2 klasė	Vidutinis lygis	0,50 m <sup>2</sup>	0,13 m <sup>2</sup>
3 klasė	Aukštas lygis	0,80 m <sup>2</sup>	0,20 m <sup>2</sup>

**Etiketėje pateikiama informacija** Jei reikia daugiau išsamos informacijos, pažvelkite į drabužio etiketę.

**Naudojimo apribojimai (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Visada dėvėkite užsegtus drabužius. Laikykitės svaro. Jei itin gerai matomos drabužio detalės būtų pažeistos, suptetos arba užterštos, pakeiskite drabužį nauju. Šis drabužis tinkamas naudoti visą darbo dieną, jo sudėtyje nėra toksinų, kancerogeninių ir mutageninių medžiagų, galinčių kitaip neigiamai paveikti sveikatą. Nėra žinoma, kad dėl šio drabužio kontakto su oda kiltų alerginė reakcija. Nebandykite taisyti pažeistų drabužių. Drabužiai neturėtų būti keičiami pridėdam papildomų etiketėlių ar ženklų. Drabužiai turi būti naudojami tik pagal specialią jų paskirtį.

**Skalbimo etiketės:** Atitinkamas skalbimo instrukcijas rasite drabužio etiketėje.

- Maks. temp. 30°C
- Nebalinti
- Džiiovinti pakabinus patalpoje
- Nelyginti
- Nevalyti sausuoju būdu
- Maks. temp. 40°C
- Nedžiiovinti būgūnėje džiiovyklyje
- Džiiovinti patiesus ant plokštumos pavėsyje
- Lyginti nustačius aukštą temperatūrą
- Valyti sausuoju būdu
- Maks. temp. 60°C
- Džiiovinti būgūnėje džiiovyklyje žemą temperatūrą
- Lyginti nustačius aukštą temperatūrą

**Nelyginti katadioptrinės šviesą atspindinčius juostelės ar etiketėlių.**

Rekomenduojama skalbimų skaičius iš etiketės.  
Drabužio skalbimų skaičius nėra vienintelis faktorius, apibrėžiantis jo kokybės suprastėjimą.  
Drabužio nusidėvėjimas priklauso nuo naudojimo būdo, svaramo, laikymo ir t.  
Drabužiai turėtų būti pakeičiami, kai nebegalai garantuoti optimalaus apsaugos lygio, pvz., 1. Pasiekta maksimalus skalbimų skaičius. 2. Medžiaga yra pažeista, nusidėvėjusi ar suplėšyta. 3. Atspindžio rodiklis sumažėjo.

**Įspėjimas:** jei atveidis ir gobtuvais yra, jie gali apsaugoti.

**Laikymas:** Nelaikykite drabužių tiesioginių saulės spindulių apšviestose vietose. Padėkite juos sausoje ir švarioje vietoje.

**Po pardavimo:** Tiekėjas nėra atsakingas už drabužius, kurių etiketėmis nebuvo vadovautasi, jos buvo sugadintos ar pašalintos.

**Išmetimas:** Jei drabužius niekada nebuvo užterštas specifinėmis medžiagomis ar produktais, jis turi būti išmestas kaip įprastos tekstilės atliekos; kitu atveju reikia vadovautis teisės aktu nuostatomis, taikomomis specialiosiomis atliekomis.



Pažljivo pročitati upute prije uporabe sigurnosnih proizvoda. Obratiti se osobi koja je odgovorna za sigurnost ili svom nadređenom u vezi prikladne odjeće prema zahtjevima specifičnog posla. Brižno čuvati ove upute radi njihovog čitanja u bilo kojem trenutku.



Osloniti se na etiketu odjevnog predmeta za informacije o odgovarajućim propisima. Sva ova odjeća je sukladna Uredbi (EU) 2016/425.  
**CAT. II**

**EN ISO 13688:2013**

**Zaštitna odjeća** (vidi etiketu).

**Opći zahtjevi:** Ovom se normom utvrđuju opći zahtjevi izdvoje za ergonomiju, bezopasnost, oznaku veličine, starenje, kompatibilnost i označavanje zaštitne odjeće.


**EN ISO 13688:2013**

- A = Preporučena visina
- B = Predloženi opseg prsa
- C = Predloženi opseg struka
- D = Predložena mjera unutrašnjeg dijela noge

**Raspoloživa veličina i izbor:** Za prilagodljivost mjera odjeće za struku i prsa osloniti se na tablicu s mjerama. Ovisi o odjevni predmeti izrađeni u cilju osiguranja udobnosti čak i kada se ne nose iznad druge odjeće.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Odjeća visokog stupnja vidljivosti.**

Oprema obuhvaćena ovom informativnom bilješkom u skladu je s osnovnim zdravstvenim i tehničkim zahtjevima Uredbe (EU) 2016/425 (Europska uredba o osobnoj zaštitnoj opremi) i zadovoljava garanciju izvješt obuhvaćene europskim standardima te je prikladna za uporabu navedenu u nastavku; NIJE prikladna za sve namjene koje nisu spomenute. Oprema visokog stupnja vidljivosti koji vidno ukazuje na prisutnost rukovatelja. Oprema za nošenje u uvjetima slabe vidljivosti u bilo kojoj situaciji dnevne svjetlosti i svjetlosti prednjih svjetla vozila u tami. Vidljivost se omogućuje snažnim kontrastom između opreme i pozadine okruženja u kojem je oprema vidljiva te prisutnosti velikih područja materijala visokog stupnja vidljivosti. Slovom X označuje se razred:

	Vidljivost	Područje fluorescentnog materijala	Područje retroreflektirajućeg materijala
Razred 1	Najniža razina	0,14 m <sup>2</sup>	0,10 m <sup>2</sup>
Razred 2	Srednja razina	0,50 m <sup>2</sup>	0,13 m <sup>2</sup>
Razred 3	Visoka razina	0,80 m <sup>2</sup>	0,20 m <sup>2</sup>

**Sadržaj etikete:** Osloniti se na etiketu odjevnog predmeta za informacije o odgovarajućim propisima.

**Ograničenja pri uporabi (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Udjevni predmet se uvijek mora nositi zakopčan. Držati čisto. Ako se odlike visoke vidljivosti ovog odjevnog predmeta ugroze, zaplijati ili zagade, zamijeniti odjevni predmet novim. Ovak odjevni predmet je prikladan za uporabu tijekom cijelog radnog dana i ne sadrži otrovne, kancerogene, mutagene tvari koje mogu negativno utjecati na zdravlje u bilo kojem drugom smislu. Nije poznata nijedna alergijska reakcija prouzročena dodirom ovog odjevnog predmeta s kožom. Ne pokušavati popraviti oštećene odjevne predmete. Odjeća se ne bi smjela mijenjati dodatnim etiketama ili oznakama. Odjeća se treba koristiti isključivo za njezinu posebnu namjenu.

**Etikete s uputama za pranje:** Osloniti se na etiketu odjevnog predmeta u vezi odgovarajućih detalja o pranju.

- Temp. Max 30°C
- Ne izbjeljivati
- Sušiti obješeno na unutrašnju stranu
- Ne glačati
- Kemijsko čišćenje dozvoljeno
- Temp. Max 40°C
- Ne sušiti u sušilici
- Sušenje u sjeni na ravnoj površini
- Mlako glačalo
- Kemijsko čišćenje nije dozvoljeno
- Temp. Max 60°C
- Sušiti u sušilici na niskim temperaturama
- Toplo glačalo

**Trake ili etikete koje proizvode refleksiju se ne smiju glačati.**

Osloniti se na etiketu u pogledu preporučene broja pranja. Broj pranja kojima je podvrgnut odjevni predmet nije jedini čimbenik trošenja odjevnog predmeta.

Višek trajanja odjevnog predmeta ovisi o vrsti uporabe, očišćenju, skladištenju, itd.  
Odjevni predmeti bi se trebali zamijeniti kad više ne mogu jamčiti besprijekorne razine zaštite npr. 1. Kad se dostigne najveći dopušteni broj pranja. 2. Ako je materijal oštećen, istrošen ili poderan. 3. Ako je pokazatelj refleksije smanjen.

**Upozorenje:** ako su prisutni, vizir i kapuljača mogu predstavljati zaštitu.

**Skladištenje:** Ne odlagati odjevne predmete na mjestu izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti. Čuvati odjevne predmete na suhim i čistim mjestima.

**Post prodaja:** Dobavljač se neće smatrati odgovornim za odjevne predmete čije su etikete zanemarene, oštećene ili uklonjene.

**Zbrinjavanje:** Ako se nikad nije dogodilo da se odjevni predmet zagadi posebnim tvarima ili proizvodima, može se odložiti kao običan tekstilni otpad, inače se odlaže u skladu s važećim zakonskim naptutama za posebni otpad.



Figyelmesen olvassa el az utasításokat a biztonsági termékek használata előtt. Beszéljen a balesetvédelmi felelőssel vagy felelőssel az adott munkavégzés követelményeinek megfelelő védőruházatról. Gondosan őrizze meg ezeket az utasításokat, hogy bármikor újraolvashassa.



A ruházat címkéjéről tájékozódhat a vonatkozó előírásokról. Ezek a ruházatok mind megfelelnek a 2016/425 számú rendeletnek (EU) II KAT.

**EN ISO 13688:2013**

Védőöltözék (lásd a beavart címkét).

**Általános követelmények:** A szabvány meghatározza a védőruházatok ergonomiai, ártalmatlansági, mérési, jelölési, öregedési, megfelelőségi és jelölési teljesítménykövetelményeit.


**EN ISO 13688:2013**

- A = Javasolt testmagasság
- B = Ajánlott mellbőség
- C = Ajánlott derekbőség
- D = Ajánlott felső lábszár hossz

**Érlelhető méretek és választás:** A kényelmes derékosság és mellbőség tekintetében lásd a mérettáblázatot. Ezeket az öltözkéteket úgy alakították ki, hogy más ruházatra felvéve is kényelmet biztosítsanak.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Láthatósági ruházat.**

A jelen tájékoztatóban szereplő ruházat megfelel a 2016/425/EU rendelet (az egyéni védőeszközökről szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet) egészségvédelmi és biztonsági alapkövetelményeinek, valamint az európai szabványokhoz szereplő előírásoknak, és alkalmas az láthatóságot jelzett felhasználási módra, ugyanakkor NEM alkalmas a jelen dokumentumban nem említett bármilyen felhasználási módra. A viselő láthatóságának biztosítására alkalmas láthatósági ruházat. Kedvezőtlen látási viszonyok között, a napfényben és sötétben, járművek fénycsóráinak fényében viselendő ruházat. A láthatóság a ruházat és a viselő környezete közötti erős kontrasztnak, valamint a fokozott láthatóságot biztosító anyagok nagy felületének köszönhető. Az „X” a termékosztályt jelöli:


**EN ISO 20471:2013 +A1:2016**

	Láthatóság	Fluoreszcens anyag felülete	Fényviszaverő anyag felülete
1. osztály	Minimális szint	0.14 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
2. osztály	Középsé szint	0.50 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>
3. osztály	Magas szint	0.80 m <sup>2</sup>	0.20 m <sup>2</sup>

**A címke tartalma:** A ruházat címkéjéről tájékozódhat a további részletekről.

**A használat korlátozása (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Miníg rögzítse magára a felvett ruházatot. Tartsa tisztán. Ha jelen ruházat jól láthatósági tulajdonsága sérül, károsodik vagy beszennyeződik, cserélje a ruházatot újra. Jelen öltözké alkalmas az teljes munkanapon keresztüli történő viselésre, és nem tartalmaz, rákeltel, mutatógn vagy bármilyen más értelemben toxikus anyagokat, amelyek károsan hatnak az egészségre. Nem ismert semmilyen, a ruházattal való érintkezés által okozott allergiás bőr reakció sen. Ne próbálja megjavítani a sérült védőruházatot. A ruházatot nem szabad további címkével vagy márkajelzéssel megváltoztatni. A ruházatot mindig a rendeltetésének megfelelő cétra kell használni.

**Kezelési címke (textil-KRESZ):** A mosással kapcsolatos sajtáságokat lásd az öltözké kezelési címkéjén.

Legfeljebb 30°C -on mosható	Fehértitelti tilos!	Árnnyékban, függesztve szárítandó	Vasalni tilos!	Vegytisztítás tilos!
Legfeljebb 40°C -on mosható	Forgódobos mosógépben nem centrifugázható	Árnnyékban, fektetve szárítandó	Alacsony hőmérsékletű vasalóval vasalandó	Végigleg tisztítható
Legfeljebb 60°C -on mosható	Alacsony hőmérsékleten szárítógépben szárítható		Középs hőmérsékletű vasalóval vasalható	

**A katodiotriks tükrözö csikot és címkét nem szabad vasalni.**

A mosások ajánlott száma vonatkozóan lásd a beavart címkét. A mosások száma nem az egyetlen tényező, amely a ruházat elhasználódását okozza. A védőruházat élettartama függ a használat típusától, a tisztítástól, tárolástól, stb. A védőruházatot ki kell cserélni, ha már nem biztosítja az optimális szintű védelmet. pl. 1. Elérik a mosások megengedett számát. 2. Az anyag megsérül, elkopik vagy elszakad. 3. A visszatükrözési mutató leromlik.

**Figyelmeztetés:** a napellenző és kapucni/csuikya, ha van védelmet nyújthat.

**Tárolás:** Ne tárolja a ruházatot közvetlen napfénynek kitelt helyen. A ruhákat tiszta és száraz helyen tartsa.

**Vevőszolgálat:** A szállító nem vállal felelősséget azon ruházatokért, amelyeknél a címkét figyelmen kívül hagyják, megrongálják vagy eltávolítják.

**Megsemmisítés:** Annemlyben a ruhadarab korábban soha nem szennyeződött bizonyos anyagokkal vagy termékekkel, megsemmisíthető hagyományos textilhulladékként, ellenkező esetben a speciális hulladékokra vonatkozó előírásoknak megfelelően kell megsemmisíteni.

**Notified Body no. 0624 - CENTROCOT**

P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

 Megjegyzés: az EU Megfelelőségi nyilatkozat letölthető a [www.payperwear.com](http://www.payperwear.com) honlapról


Lestu þessar leiðbeiningar vandlega áður en öryggisvörur eru notaðar. Leitaðu ráða hjá öryggisstjóra eða yfirmanni þínum varðandi upplýsingar um fatnað sem hentar ákveðnum vinnukröfum. Geymdu þessar leiðbeiningar til upplýsart síðar meir.



Kynntu þér merkiðna flikarinnar til að fá upplýsingar um víðeigandi staða. Allar þessar flikur uppfylla skilyrði reglugerðar (ESB) 2016/425. **FLOKKUR II**

**EN ISO 13688:2013**

Hilfðarfatnaður (sjá merkiðna).

**Almennar kröfur:** Staðallinn tilgreinir almennar kröfur um frammiðstöðu fyrir vinnuvæðfræði, skaðleysi, stærðarmörkingu, aldur, samhæfni og merkingar hlífðarfatnaðar.


**EN ISO 13688:2013**

- A = Ráðlögð hæð
- B = Ráðlögð brjóstmal
- C = Ráðlögð mittismál
- D = Ráðlögð mæling innanfatar

**Fáanlegar stærðir og snið:** Kynntu þér stærðartöfluna fyrir mittismál og bringu. Þessar flikur hafa verið settar saman til að tryggja þægindi jafnvel þegar þú ert notaður yfir áðrar flikur.

**EN ISO 20471:2013+A1:2016 Vel sýnilegur fatnaður.**

Flikurnar sem þessar upplýsingar ná yfir uppfylla skilyrði nauðsynlegra heilsu- og öryggiskrafna reglugerðar (ESB) 2016/425 (Evrópsk reglugerð um persónuhlifur) og uppfylla tæknilyfingarnar í evrópskum stöðum og henta fyrir þá notkun sem er skráð hér að neðan; þær henta EKKI til allrar notkunar sem er ekki nefnd. Vel sýnilegur fatnaður gefur sýnilega til kynna að notandinn sé á staðnum. Flikinni skal klæðast í aðstaðum með litu skuggi, yfir aðstaðum með dagljósi og í höfuðljósum ökutækja í myrki. Sýnileiki fast vegna sterkra andstæðna á milli fatnaðar og þess svæðisbakgrunnns þar sem flikin sést og þegar mikið er um vel sýnileg efni. X getur til kynna flokkinn:


**EN ISO 20471:2013 +A1:2016**

	Sýnileika	Svæði með sjálfvandi efni	Svæði með efni sem endurkastar ljósi
Flokkur 1	Lágmarksstig	0.14 m <sup>2</sup>	0.10 m <sup>2</sup>
Flokkur 2	Mittistig	0.50 m <sup>2</sup>	0.13 m <sup>2</sup>
Flokkur 3	Hástig	0.80 m <sup>2</sup>	0.20 m <sup>2</sup>

**Innihald merkiðna:** Kynntu þér merkiðna flikur til að fá frekari upplýsingar.

**Takmarkanir á notkun (EN ISO 20471:2013+A1:2016):**

Ávallt skal nota flikina hneppa. Halda skal henni hreinni. Ef sýnilegum eiginleikum þessarar flikar er stofnað í hættu, hún verður óhrén eða menguð, skal skipta henni út fyrir nýja. Þessi flik hentar til notkunar innan vinnudaginn og inniheldur ekki eitruð, krabbameinsvaldandi eða stökkbreytandi efni sem kunna að hafa skaðleg áhrif á heilsu á einhverjum hátt. Ekki eru þekkt nein óhættisviðbrögð fyrir snertingum þessarar flikar við húðina. Ekki reyna að gera við skemmdar flikur. Flikurnum má ekki breyta með viðbótarmerkimöð eða merkingum. Flikurnar skal aðeins nota í sérstöku notkunarskyni þeirra.

**Þvottamerkingar:** Kynntu þér merkiðna flikur til að fá víðeigandi þvottaleiðbeiningar.

Hám. hitastig 30°C	Ekki nota klór	Hengja upp innandyra	Ekki strauja	Ekki setja í fatahreinsun
Hám. hitastig 40°C	Ekki setja í þurrkara	Þurkaðu á flötu yfirborði í skugga	Strauja með volgu	Þurhreinsun
Hám. hitastig 60°C	Setja í þurrkara á águm hraða		Strauja með heitu	

**Ekki strauja endurskinsband eða merkiðna.**

Kynntu þér merkiðnaðann til að fá upplýsingar um ráðlagðan þvottafjölda. Sá fjöldi sem flikur hefur verið þvegin er ekki eini þátturinn í því sem ákvarðar slit flikar. Endingartími flikunnar veitur á legund notkunar, hreinleiki, geymslu o.s.frv. Flikur þarf að endurnýja þegar þær tryggja ekki lengur hámarks hlífðarstig, t.d. 1. Hámarks fjölda þvotta hefur verið náð. 2. Efnið er skemmt, slitni eða rifni. 3. Dreigið hefur úr endurskinsvöð.

**Aðvörðun:** ef skuggi eða hetta er til staða geta þær veitt vernd.

**Geymsla:** Ekki geyma flikurnar á stöðum með beinu sólarljósi. Geymdu flikurnar á þurrum og hreinum stöðum.

**Þjónusta vegna seldrar vöru:** Birgdirinn ber ekki ábyrgð á flikum ef merkiðna þeirra hafa verið hunsaðir, skemmdir eða fjarlægðir.

**Förgun:** Ef flikur hefur aldrei gengast af sérstöku efnum eða vörum má farga henni sem venjulegum textílúrgangi; annars skal fylgja lagaákvæðum um sérhæfðan úrgang.

**Notified Body no. 0624 - CENTROCOT**

P.zza Sant'Anna, 2 - 21052 Busto Arsizio (VA) - Italy

 Ath.: EB-samræmisyfirlýsinguna má sjækja á vefsíðunni [www.payperwear.com](http://www.payperwear.com)